

MOTOR

Som Medlemsblad for



„Forenede Danske
Motorejere“

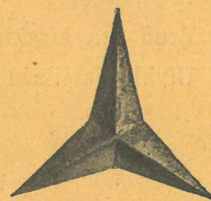
sendes Bladet til alle Foreningens Medlemmer.

Aargang VIII

Den 5. Juli 1913

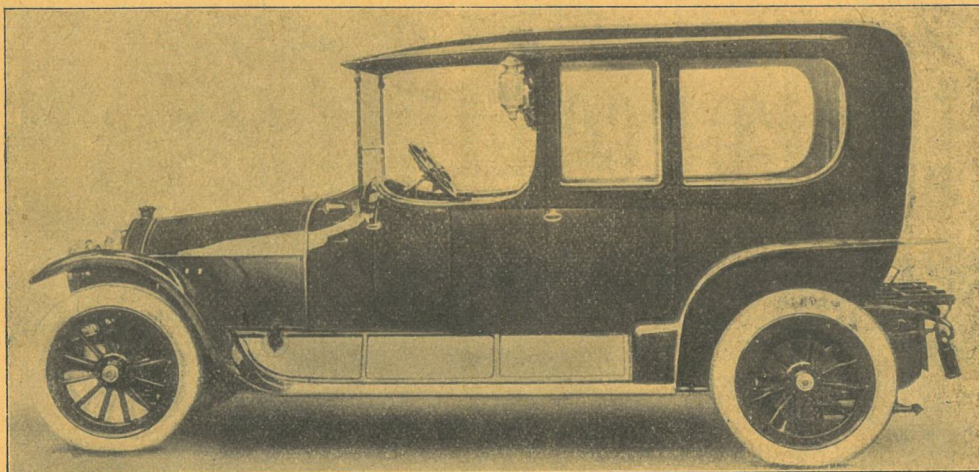
Nr. 376

MERCEÉDÈS



GRAND PRIX

Verdensudstillingen Turin 1911.



GRAND PRIX

Verdensudstillingen Brüssel 1910.

Original Mercedes Karosseri.

Fineste Luksus- og Sportsvogne, Omnibusser og Varevogne.

Daimlers ventilløse Automobiler ³⁰/₄₀ HK.

Verdens fineste Automobiler.

Eneforhandler:

Telf. Central 4319.

H. Bencard, Grønningen 1.

Telf. Central 4319.

LONDON Motor Police

omfatter:

- 1) Civilretligt Ansvar overfor Trediemand.
Ubegrænset, uindskrænket.
- 2) Beskadigelse af Vognen inkl. Transport.
- 3) Tyveri eller Beskadigelse under Forsøg herpaa.
- 4) Brand inkl. Eksplosion.
- 5) Tillægsrisikoer:
 - a) Brud paa Maskinen
 - b) Ulykkesforsikring for Ejeren
 - c) — - Chauffør.



LONDON Motor Police

er anerkendt af

Forenede Danske Motorejere

og forbeholdt dens Medlemmer.

Udførligt Prospekt gratis og franko.

Enhver Forespørgsel besvares af

**Forenede Danske Motorejere,
Gl. Kongevej 1 C, Kbhvn.**

Telfon 406 og

Selskabets Kontor

Østergade 1, Kbhvn.

Telefon 6999.

RASCH

Tegnestue og Værksted
..... for
Inventar og Møbler



Fineste Udførelse
..... til
rimelige Priser

CHRISTIAN RASCH

..... Arkitekt Snedkermester

BREDGADE 21, MEZZANINEN

MOTOR



Medlemsblad for

Danske Motorklubber

Medlemsblad for „Forenede Danske Motorejere“

Organ for Dansk Motor-Industri og -Handel

Abonnement, 1 Kr. 25 Øre pr. Kvartal
(inkl. Postpenge), tegnes i Boghandelen, paa
ethvert Postkontor og i Ekspeditionen
Gothersgade 14, Bogtrykkeriet. Telf. 40.
København K.

Enkelte Numre 20 Øre.

Udgivet af et Aktieselskab

Redaktør: Cand. polyt., Ingeniør
F. Schmitto

Redaktion:

Carit Etlars Vej Nr. 7.

Telefon Vester 818 y.

København V.

Nr. 376.

Lørdag den 5. Juli 1913.

8. Aargang.



Officielle Meddelelser fra „Forenede Danske Motorejere“.

Medlemsliste.

Navn	Stilling	Adresse	Vogn, Cykle ell. Interess.	Kreds	Jurisdiktion	Anmærkning
Richard Eilarsen	Fabrikant	Kronprinsessegade 28	V	I	3) St. Kongensg.	
Oscar Bengtsson	Urtekræmmer	Monradsvej 8	V	I	10) Frederiksberg	
Vald. Christensen	Handelsrejsende	Nansensgade, Slagelse	C	II	35) Slagelse Kbstd.	
Erik Jensen	do.	Tjæreby St.	C	II	38) V. Flakkebjærg Herred	
Fr. H. Krebs	cand. polyt. Elektroing.	Femte Juni Plads 7	V	I	10) Frederiksberg	
Jørgen Bach	Grosserer	Gl. Kongevej 23	V	I	5) Svendsgade	
Schou	Restauratør	Østergade 13	V	I	2) Antonigade	
Ulf. Christensen	Assistent	Stockholmsgade 25	C	I	3) St. Kongensg.	
A. M. Andersen	Sæbefabrikant	Horsens	V	V	105) Horsens Kbstd.	
Rosenørn Lehn	Lehnsbaron	Oreby, Sakskøbing	V	VI	131) Sakskøb. Musse Herred	
V. Dinesen	Godsejer	Skørring pr. Eskildstrup, Falster	V	VI	130) Stubbekøbing Kbstd. & Herred	
Chr. Olsen	Direktør	Stockholm	V			
Lolland-Falsters	Telefon A/S	Nykøbing F.	V	VI	128) Nykøb. F. Kbstd.	
Karl Sørensen	Direktør	Studiestræde 34	V	I	1) Nørregade	
Phanus Hansen	Chauffør	Skanderborg	I	V	103) Skanderb. Kbstd.	
S. Carlsen	Handelsrejsende	Nørrebrogade 22, Vejle	C	V	108) Vejle Kbstd.	
Lacoppidan-Petersen	Sagfører	Svendborg	V	III	64) Svendb. Kbstd.	
Chr. Nielsen	Vognmand	Brøndstræde, Helsingør	V	II	23) Helsingør Kbstd.	
Gregersen	Læge	Smallegade 26 A	V	I	10) Frederiksberg	
Carl Johan Olsen	Røgeriejer	St. Kongensgade 65	V	I	3) St. Kongensg.	
Helmbæk	Restauratør	Vesterbrogade 42	V	I	5) Sæendsgade	
Benthien	Grosserer	Vimmelskafte 39	V	I	1) Nørregade	
Johns. Thornam	do.	N. Farimagsgade 57	V	I	do.	
H. Th. Buchtrup	Maskinfabrikant	Tranekær, Randers	V	IV	93) Randers Kbstd.	
P. B. Petersen	Forvalter	Holbæk	C	II	26) Holbæk Kbstd.	
Oluf Hansen	Legetøjshandler	Nygade, Holbæk	C	II	do.	(Fortsættes.)

Ugens Nyt.

Den nye Lov er traadt i Kraft.

I Tirsdags den 1ste Juli traadte altsaa den nye Automobillov i Kraft, og vi skal derfor nu rette os efter de nye Bestemmelser.

For flere af disse Bestemmelser Vedkommende ved man endnu ikke rigtig, hvorledes de vil komme til at virke i Praksis. Nogle af disse er jo klare nok, som f. Eks. Grænserne for Kørehastigheden: 25 km i Byer og paa bebyggede Steder, 50 km paa fri Landevej; disse Grænser skal overholdes, og hvad mere er, de kan med Rette forlanges overholdte, og væsentlige Overskridelser vil sikkert blive meget haardt straffede. Andre Bestemmelser er mindre klare, og deres Virkning vil navnlig afhænge af de Anvendelser og Fortolkninger, som de vil blive gjort til Genstand for fra de forskellige Myndigheders Side. Her tænker vi navnlig paa Sogneraadens Bemyndigelse til at give almindelig Tilladelse til Kørsel paa alle eller enkelte Biveje i et Sogn og paa den eventuelle Fortolkning af Begrebet „Lejer af en Motorvogn“ i Henseende til Lejerens Ligeberettigelse med Ejeren til at køre til og fra sin Bopæl eller Forretningslokale „ad nærmeste Vej“.

Endelig indeholder Loven adskillige nye Paa-bud og Forskrifter, som ogsaa nuværende Motor-ejere skal iagttage, og herom har Politidirektøren i København udstedt en Bekendtgørelse, som i sin Almindelighed har Gyldighed for hele Landet, naar man blot sætter vedkommende Jurisdiktion i Stedet. Vi skal derfor her gengive Politiets Bekendtgørelse af 25. Juni:

„Den 1. Juli d. A. træder Lov af 29. April d. A. om Motorkøretøjer i Kraft. Idet der i øvrigt henvises til Loven og den dertil sig knyttende Bekendtgørelse fra Justitsministeriet af 11. d. M., fremhæves særligt følgende:

Fra 1. August d. A. er alle Førerbeviser, som er ældre end 5 Aar, ugyldige. Personer, der opholder sig her i Staden og som ønsker deres Førerkort fornyet, maa herom henvende sig i Københavns Politis IV. Afdeling paa Raad- og Domhuset, Nytorv, en Søndag mellem Kl. 10 og 3 medbringende Lægeattest om at være i Besiddelse af den til at føre Motorkøretøj fornødne Synsevne, Høreevne og Førlighed. Politiet bestemmer, om Vedkommende kan fritages for at aflægge ny Prøve for den Sagkyndige, og saadan Prøve skal aflægges, naar Vedkommende i det sidst forløbne Aar ikke jævnlig har ført et Motorkøretøj.

Alle hidtil meddelte Godkendelser som Lærer i Kørsel med Motorkøretøjer ophører at have Gyldighed fra 1. August d. A. Personer, der vil søge Godkendelse efter de nye Regler, maa derom til Politiets IV. Afdeling indlevere Andragende, inde-

holdende de i ovennævnte ministerielle Bekendtgørelse Afsnit VII § 1 nævnte Oplysninger og Attester.

Alle 4-hjulede Motorkøretøjer, der er indrettede til kun 2 Personer, og hvis Egenvægt ikke overstiger 450 kg., hvis Længde ikke er over 3,50 m., og hvis Bredde ikke er over 1,60 m., indkaldes til Omstempling, idet Nummerpladerne til højre skal være forsynede med et **sort Kryds** paa hvid Grund, hvis Streger er mindst 12 cm. i Længde og 15 mm. i Bredde.

Ligeledes indkaldes til Omstempling alle **Motor-tricykler**, hvis Egenvægt ikke overstiger **400 kg.**, og hvis Længde og Bredde ikke er over henholdsvis 3,50 m. og 1,60 m., idet Nummerpladerne, hvis Motortricyklen er indrettet til kun 2 Personer, skal være forsynede med Kryds, og hvis Motortricyklen er indrettet til mere end 2 Personer, skal ombyttes med 2 Nummerplader af Dimensioner som de for Motorvogne foreskrevne.

Den nævnte Omstempling samt Stempling af hvide **Skilte med et rødt Kors** til Benyttelse af **Læger, Dyrlæger og Jordemødre**, naar de paa visse lette Køretøjer færdes i Praksis, foregaar i Politiets IV. Afdeling hver Søndag mellem Kl. 12 og 3.

Under Henvisning til Lovens § 12, hvorefter Politiet skal være holdt underrettet om Ejerskifte og Flytning og hvorefter det er **forbudt at køre med et afmeldt Nummer** og under Hensyn til, at der efter den nye Lov ogsaa skal svares Skat af Motorcykler, opfordres **Ejere eventuelt forhen-værende Ejere af alle Slags Motorkøretøjer** til snarest at **berigtige Ejerforhold og Bopæl** til Registrerne i Politiets IV. Afdeling.

Københavns Politikammer, den 25. Juni 1913.
Eugen Petersen.

* * *

Kørsel i offentligt Øjemed.

I den nye Automobillovs § 2, 2det Stykke, er der indsat den Bestemmelse, at Justitsministeriet kan meddele fornøden Fri-tagelse fra Lovens Bestemmelse med Hensyn til Benyttelse af Motorkøretøjer bl. a. „i andre offentlige Øjemed“. Her har vi netop en af de ovenfor omtalte Bestemmelser, hvor Virkningen ganske er afhængig af den Fortolkning man vil give den. Saaledes kan Kørsel i en stor offentlig Institutions Tjeneste, som f. Eks. et Telefonselskabs, meget vel betragtes som offentlig. Tidligere har bl. a. „Københavns Telefon Aktieselskab“ andraget om visse Dispensationer fra den forrige Lov, men disse Dispensationer blev afslaaede.

Nu har vi i Henhold til vor Anmodning i „Motor“ Nr. 374, pag. 413, modtaget Meddelelse fra Direktionen for „Lolland-Falsters Telefon-Aktieselskab“ om, at dette Selskab har

H. C. Christiansen, Baadmotorer, nye og brugte.

faaet justitsministeriel Tilladelse til Kørsel paa Bivejene paa Lolland-Falster. Den paagældende Skrivelse, hvorefter Selskabets Direktion velvilligst sender os Genpart, har følgende Ordlyd:

Nykøbing By og Herred paa Falster, d. 24. Juni 1913.

Lolland-Falsters Stiftamt har under 23. d. M. kommunikeret mig Justitsministeriets Skrivelse af 21. ds. saaledes:

„I det med Amtets Skrivelse af 6. d. M. (Nr. 77/3 — 1913) hertil tilbagesendte Andragende har Lolland-Falsters Telefon-Aktieselskab anholdt om en almindelig Tilladelse til i tjenstligt Øjemed at beføre Bivejene i Landkommunerne paa Lolland-Falster med den Selskabet tilhørende Motorvogn L. Nr. 1115, der er indrettet til 2 Personer og har en Egenvægt af 595 kg., en Længde af 3,35 m. og en Bredde af 1,54 m.

Foranlediget heraf skal man til behagelig Efterretning og videre Bekendtgørelse melde, at Justitsministeriet herved i Medfør af § 2, 2. Stk. i Lov om Motorkøretøjer af 29. April d. A. meddeler den saaledes ansøgte Tilladelse.“

Hvilket tjenstlig meddeles Selskabet.

(Sign.) Finsen.

Til Lolland-Falsters Telefon A/S, her.“

Dette er en overordentlig tilfredsstillende Meddelelse, fordi den viser, at Justitsministeriet ser velvilligt paa Automobilsagen og er tilbøjelig til overalt, hvor det drejer sig om den nyttige Anvendelse af Motorkøretøjer, at fortolke den nye Lov i Motorkøretøjernes Favør.

Vi bringer Direktionen for „Lolland-Falsters Telefon-Aktieselskab“ vor Tak for Meddelelsen og haaber at ogsaa andre af vore Læsere vil følge Selskabets Eksempel og til gensidig Nytte og Glæde holde os à jour med alt nyt vedrørende Motorkørslen.

* * *

Flere Bivejs-tilladelser paa Lolland-Falster.

Medens vi er ved Lolland-Falster, kan vi meddele, at to Sogneraad paa Lolland, nemlig Dannemare Sogneraad og Herredskirke & L. Løjtofte

Sogneraad har imødekommet Andragender fra „Forenede Danske Motorejere“ for 2 Medlemmer om Tilladelse til at maatte køre ad visse Biveje.

Dannemare Sogneraad skriver til „F. D. M.“:

„Dannemare Sogneraad undlader ikke herved at meddele, at Raadet i sit Møde den 28. Juni d. A. har bevilget Andragende fra Hr. Fabrikant Axel Olsen og Hr. Murermester Ad. Lehm, begge af Nakskov, om Tilladelse til at køre med Automobil paa den Strækning mellem Tillitze og Dannemare Sogneskel, gennem Dannemare Gade, til Gloslunde,

paa Betingelse af, at Loven med Hensyn til Kørehastigheden m. v. overholdes.

Dannemare, d. 29. Juni 1913.

P. S. V.

(sign.)

S. Hansen.“

Den anden Skrivelse fra Herredskirke og L. Løjtofte Sogneraad har følgende Ordlyd:

„Til Svar paa Deres to Andragender af 7. ds. meddeles herved, at herværende Sogneraad har vedtaget at give de begærte Tilladelser for Murermester Ad. Lehm og Fabrikant Axel Olsen af Nakskov til at køre med Automobil paa Kommunes offentlige Biveje. Tilladelsen omfatter dog ikke Vejen fra Landevejen i Sandbjerg til Oksehave og gives kun paa Betingelse af, at der iagttages tilbørlig Forsigtighed overfor andre Vejfarende og at Kørehastigheden ikke overstiger 15 Kilometer i Timen.

P. S. V.

(sign.)

R. Larsen.“

Herefter vil ogsaa andre Medlemmer af „F. D. M.“, som maatte ønske samme Tilladelser, formentlig kunne opnaa disse ved Henvendelse til „Forenede Danske Motorejeres“ Kontor, Gl. Kongevej 1, C., København.

* * *

Almindelige Tilladelser til Bivejskørsel.

Som man ved, kan Sogneraadene efter den nye Automobillov give saavel en personlig som en almindelig Tilladelse til Kørsel med Motorvogn paa Biveje, medens de ifølge den forrige Lov kunde give deres Samtykke til, at Amtsraadet gav en personlig Tilladelse. „Forenede Danske Motorejere“ har selvfølgelig fra første Begyndelse haft sin Opmærksomhed henvendt paa denne Forandring, som i Virkeligheden betyder et meget stort Fremskridt. Selskabet har derfor allerede for nogen Tid siden sendt Andragender til de vigtigste Sogneraad i Københavns Omegn, nemlig foreløbig Lyngby-Taarbæk, Søllerød, Taarnby, St. Magleby og Dragør Kommune, om almindelig Tilladelse for alle Motorvogne til Færdsel ad Kommunens Biveje.

I Mandags skulde der holdes Møde i Lyngby-Taarbæk-Sogneraad, og nu tog „Motordroskeudvalget“ paa Opfordring af „F. D. M.“ Initiativet til at indbyde Sogneraadet til at besigtige en Del af de paagældende Veje i tre Automobiler, som velvilligst blev stillede til Disposition af „Taxamotorkompagniet A/S“. Mandag Em. Kl. 4 startede hele Sogneraadet — 11 Medlemmer ialt — under Ledelse af Motordroskeudvalgets Formand Hr. Thorvald Petersen og Sekretæren Ingeniør Schmitto og kørte over Hummeltofte til Frederiksdal, derpaa over Nybro tilbage til Lyngby og

H. C. Christiansen, stort Udvalg i brugte Luksusautomobiler.

Dansesko eller Bjergstøvler?

Overført paa Automobilringe vil det sige:
Understørrelser eller Overstørrelser. For
Automobilet er det nødvendigt at bruge
Bjergstøvler. Tag hertil vore Overstørrel-
ser, og De kører billigere og sikrere.

125 m/m Overstørrelser passer paa 105 m/m Fælg
135 m/m „ „ 120 m/m „

Continental

Pneumatik.

Dansk Aktieselskab.

Continental Caoutchouc- & Gutta-Percha-Comp.

Amaliegade 28^I — København K.

Telefon 6568.



endelig ad Bredevejen til Søllerød Sogneskel ved Aalebæksrenden. Her vendte Vognene og kørte tilbage til Lyngby, hvor Sogneraadets Møde begyndte samme Eftermiddag Kl. 5.

Paa Mødet vedtog Sogneraadet at bevilge „Forenede Danske Motorejeres“ Andragende, saaledes at der blev givet almindelig Tilladelse til Kørsel med Motorvogn ad alle de Biveje i Kommunen, som hidtil har været aabnede med personlige Tilladelser, samt ad følgende nye Biveje:

Fortunvejen;

Frederiksdalsvej;

Nybrovej (med Undtagelse af en kort Strækning, som ligger i Gladsaxe Sogn) og Bredevej (paa Betingelse af at Søllerød Sogneraad giver almindelig Tilladelse til den Del af Vejen, som ligger i Søllerød Kommune).

Der vil nu blive foretaget Skridt for at opnaa de fornødne supplerende Tilladelser fra Søllerød og Gladsaxe Kommuner.

Paa Taarnby Sogneraads Møde den 1. Juli blev det vedtaget at imødekomme „F. D. M.“ Andragende om almindelig Tilladelse for Motorvogne for Personbefordring, dog for Droskernes Vedkommende paa Betingelse af, at de kører efter samme Takster som i København. For Lastvognes Vedkommende blev Spørgsmaalet ikke endelig afgjort, men Sogneraadet vedtog at føre nærmere Forhandlinger herom med Københavns Amdsraad.

* * *

Motorcykler paa Strandvejen.

En Deputation bestaaende af Repræsentanter for „Forenede Danske Motorejere“, Motorcykleklubben „Elleham“, „Dansk Motor Klub“, „Københavns Motorklub“, „Anglo-Dane-Motorklubben“ samt for de paa og ved Strandvejen bosiddende Motorcyklister havde i Torsdags Foretræde for Konsejlspræsidenten, Justitsminister C. Th. Zahle for at overrække ham et Andragende om at ændre Justits-

ministeriets Bekendtgørelse af 11. Juni d. A. derhen, at det ogsaa tillades at køre med Motorcykler paa Strandvejen i samme Udstrækning, som det er tilladt at køre med Motorvogne.

Ministeren modtog Deputationen med stor Velvilje og anmodede dem om selv at fremkomme med Forslag til Ændring af Ordlyden i Bekendtgørelsen af 11. Juni. Et saadant Forslag er nu udarbejdet og fremsendt til Ministeriet og man tør vel herefter gaa ud fra, at der vil blive indrømmet Motorcyklisterne betydelige Lempelser i Reglerne for Kørsel paa Strandvejen.

* * *

Det store Motorløb den 13. Juli.

Den første Anmeldelsestrist til dette Løb udløb Onsdag Aften den 2. Juli.

Til dette Tidspunkt var der til Sekretariatet hos Hr. Grosserer W. Landrup, Fredericiagade 27, indgaaet 30 Anmeldelser som specificeret paa hostaende Liste. (Se næste Side).

Motorsportsudvalget, som leder Arrangementet af Løbet, holdt Møde i Tirsdags Aftes, og her blev det meddelt at Dommerudvalget, hvis Formand er Hr. Arkitekt Aage Mathiesen, er tiltraadt af d'Hrr. Politiinspektør for Københavns Politi, IV. Afdeling, C. Gyldenfeldt og Fabrikejer Axel H. Hornum.

Iøvrigt vedtog man at henlede endnu ikke anmeldte Deltageres Opmærksomhed paa, at 2den Anmeldelsesfrist til forhøjet Indskud (15 Kr. + 2 Kr.) udløber Onsdag den 9. Juli. Af Hensyn til Udfærdigelse af Kontrollkort etc. er det ganske nødvendigt at indsende Anmeldelsen i rette Tid.

Startstedet bliver ikke lige ved Lundehuskroen, men lidt nord for denne ved Vejgaflen Lyngbyvej-Bernstorffsvej.

Deltagerne skal selv sørge for at melde sig til Kontrollørerne i rette Tid og de tildeles et Strafpunkt for hvert fuldt Minut, der startes før den fastsatte Tid. Deltagerne maa ligeledes selv afhente deres Kontrollkort m. m. senest Fredag den

Den udmærkede Automobil-Belysning.

De behøver ikke at finde Dem i Besværet og Ubehagelighederne ved Olie- og Acetylen-Lygter. De kan nyde Fordelene ved Elektriciteten med fuld Sikkerhed for ikke at komme i Forlegenhed, naar De bruger C. A. V.-System.

Det bevisligt bedste. Over 12000 stadig i Brug i alle Verdensdele.

Skriv efter rigt illustreret Katalog til
C. A. VANDERWELL & Co., Warple Way, Aeton.
London, England.



Det simple, sikre og paalidelige System

(elektrisk).

H. C. Christiansen, Automobiles Renault frères, Paris.

Nr.	Deltagerens Navn	Klubbens Navn	Fabriksmærke	HK.
1	Ove Bendixen	Dansk Motor Klub	Rudge Multi	3 ¹ / ₂
2	Hans E. Caspersen		Sunbeam	2 ³ / ₄
3	Ipsen	Motorcykleklubben „Elleham“	Motosacoche	2 ¹ / ₄
4	Swaabæk	— —	B. S. A.	3 ¹ / ₂
5	Emil Frederiksen	Anglo-Dane-Motorklub	Anglo-Dane	4
6	Vilh. Landrup	— —	G. W. K.-4-hjul.	8 ¹ / ₁₀
7	I. P. Lindvold	— —	Douglas	2 ³ / ₄
8	Viggo Nielsen	— —	A. C.-3hjul.	6
9	Carl Høltzer	Dansk Motor Klub	Wanderer	3
10	Henrik Ehlers	Vestsjællands Motorklub	—	3
11	Fr. Frederiksen	Dansk Motor Klub	Cyclonette, 3-hjul.	6
12	E. Petersen	— —	Wanderer	3
13	Hersleb Christiansen	— —	— 4-hjul.	8 ¹ / ₁₀
14	Tidemand	Københavns Motor Klub	Bradburg	3 ¹ / ₂
15	Møller	Dansk Motor Klub	Indian	7 ¹ / ₉
16	Axel Semler	Motorcykleklubben „Elleham“	New Hudson m. Sidevogn	3 ¹ / ₂
17	Poul Bjørn-Petersen	— —	Henderson	8
18	Olaf Hansen	— —	N. S. U.	2 ¹ / ₂
19	Ingolf Jacobsen	Dansk Motor Klub	Douglas	3 ³ / ₄
20	Holger Jørgensen	— —	Wanderer	1 ¹ / ₂
21	Viggo Petersen	Vestsjællands Motorklub	—	3
22	Taubroe	— —	—	3
23	A. E. Jørgensen	Dansk Motor Klub	Elleham	2 ⁸ / ₈
24	Louis Ankerstedt	Københavns Motor Klub	New Imperial	2 ¹ / ₂
25	Axel Ketner	Dansk Motor Klub	B. S. A.	3 ¹ / ₂
26	Karl Nielsen	Motorcykleklubben „Elleham“	National	4
27	Chr. Walter	Københavns Motor Klub	Indian	4
28	Herm. Ørholm	— —	Elleham	2 ⁸ / ₈
29	Carl Jakobsen	Vestsjællands Motorklub	Kajak	2 ⁷ / ₇
30	M. Christensen	Dansk Motor Klub		

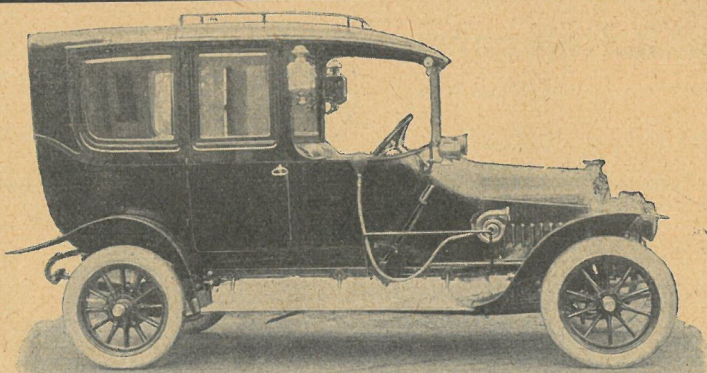
11. Juli i Sekretariatet paa det ovenfor angivne Sted.

Det er tilladt at køre med Passager paa Motorcyklen eller i Motorvognen, men Køretøjet skal køres af samme Klubmedlem under hele Prøven.

Umiddelbart ved Siden af Kontrollen i Kalundborg vil der findes en Restauration, hvor der serveres Smørrebrød, Æg, Øl og Kaffe. Paa

Jærnbanehotellet i Vordingborg serveres varme Spise (Bøf eller Kotelet).

Endelig vedtog man, at Adgangen til den festlige Sammenkomst, som afholdes i Wivels Selskabslokaler, Tirsdag den 15. Juli, kun staar aaben for Medlemmer af de deltagende Klubber, og at Paaklædningen ved denne Lejlighed skal være Festrdragt.



Priamus

Eneforhandler:

Thorvald Petersen

København L. Strandstræde 20

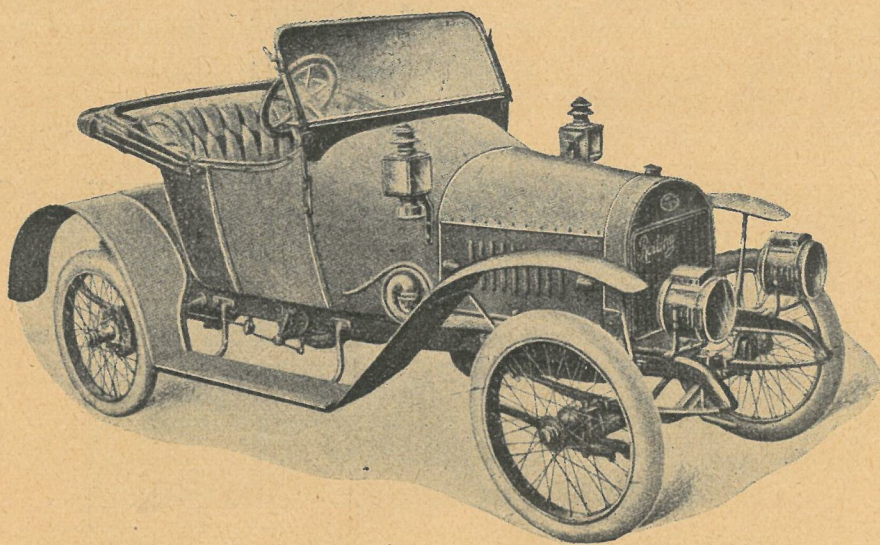
Telegr.-Adresse: CEDER

Telefoner: { Kontor: Central 398 & 399
Lager: Hellerup 501

H. C. Christiansen, Gnome Motorer til Flyvemaskiner.

Voituretten „ROLLING“

Automobil specielt til Bivejskørsel.



4 Cyl. $\frac{5}{12}$ HK.

3
Hastigheder
og Baglæns-
gang.

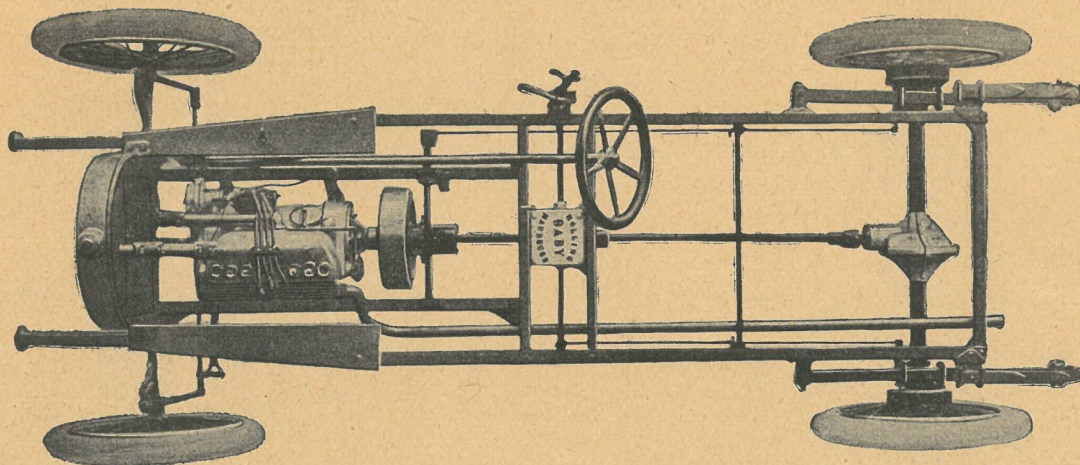
Kulissegear.

Hjulstørrelse
700 × 75.

Vægt 450 Kilo.

Vandkøling ved Thermosiphon.

Bosch Magnet. Zenith Karburator.



Enerepræsentant for Skandinavien:

Kbhvn. Automobil Central.
SVANHOLM.

Største Automobilreparationsværksted.
Gl. Kongevej 66. Samtidig Plads i lukket, opvarmet Værksted for 20 Automobiler. Telefon 5337.

At vælte med Anstand.

De to Billeder, som vi her gengiver efter „Allg. Automobil-Zeitung, Wien“, giver et interessant Indblik i, hvad der egentlig gaar for sig, naar en Motorcyklist vælter med sin kære Maskine. Begge Billeder hidrører fra engelske Motorcykleløb. Det første viser et spændende Øjeblik under en Bakkeprøve ved Caerphilly i Syd Wales. Motorcyklisten har for stærk Fart paa i Svinget og slyn-

interesserede rundt omkring og betragter Begivenhedernes Gang med tydelig Nysgærrighed, men den Kendsgærning, at det her drejer sig om et fremmedt Anliggende, forhindrer enhver Refleksbevægelse hos Englænderne. Det er en Sag, som Motorcyklisten maa afgøre med sin Maskine, og selv den unge Gentleman i Forgrunden synes ganske uberørt, skønt den Mulighed slet ikke er udelukket, at Mo-



ges derfor ud ad Vejbanen. „Han tager sig en Tur i det Grønne,“ som det hedder i den lokale Jargon.

Det andet Billede er et Lynfotografi, taget umiddelbart forinden et Fald. Den troløse Motorcyklist er netop i Færd med at forlade sin Maskine, idet han slaar begge Ben tilbage for at komme af, inden Maskinen styrter om. Endnu mere interessant end denne Skilsmisseproces, er den uforstyrrelige Sindsro, som aabenbart præger de engelske Tilskuere. De sidder eller staar meget

torcyklen tager Vejen over hans tilsyneladende saa følelsesløse Ben. Kun i Baggrunden synes en Dame at være noget forskrækket, i hvert Fald lader hendes oprakte højre Haand formode, at hun føler noget af et Chok. Men paa denne Afstand ser man dog ikke Tingene saa tydeligt paa Fotografiet og det kan gærne være, at hun blot er i Færd med at putte et Stykke af det i England saa yndede stegte Flæsk i sin lille Mund, imedens Motorcyklisten saa ihærdig stræber efter Separation fra sin Maskine.

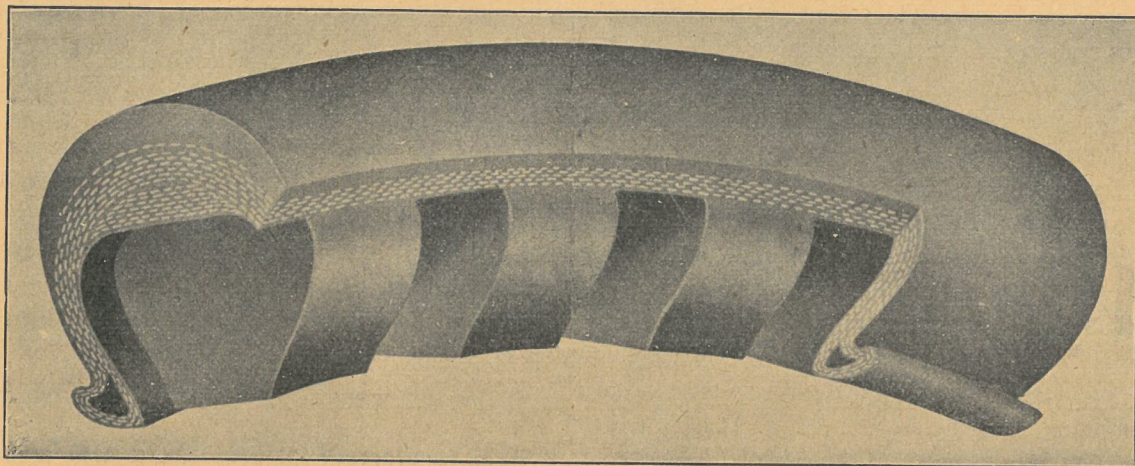
H. C. Christiansen, Aarhus & København.

MOTOR

DAYTON LUFTFRI RINGE FOR AUTOMOBILER.

Punkterfri.

Garanti for Slid 9000 Kilometer.



Bærer som Lufring.

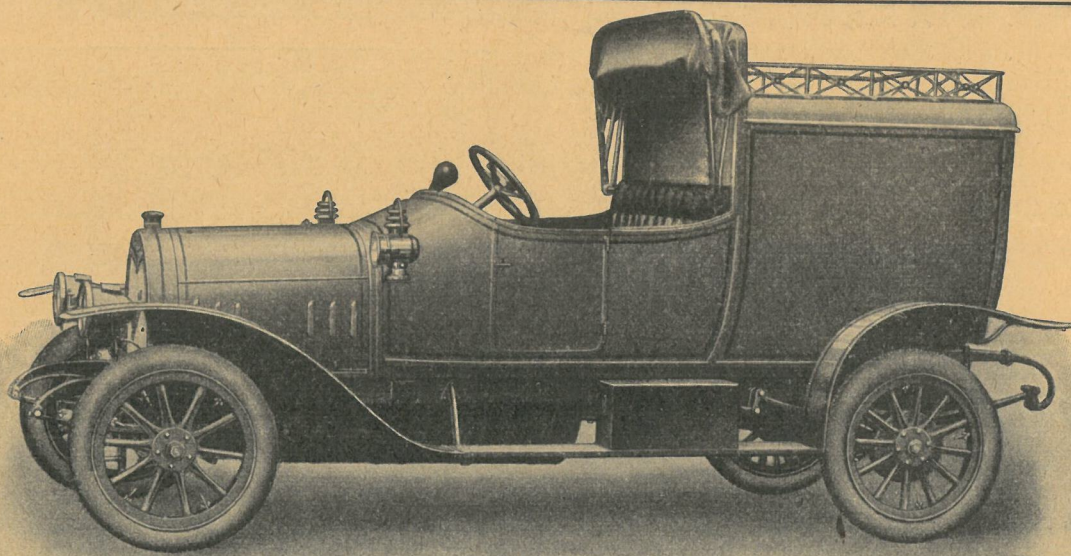
Giver behagelig og sikker Kørsel.

Skandinavisk Gummi Import Comp.

Gl. Kongevej 87, København.

ved **C. Henningsen.**

Telefon Vester 4390.



PRICES Automobiles.

Luksus- Person- Vare-
Vogne.

Dansk Aktieselskab **SIEMENS-SCHUCKERT**, København.

Kontorer og Fabrik: **Blegdamsvej 124** (ved Trianglen).

Hovedtelefon: 8448.

Telegramadresse: Siemenschuckert.

H. C. CHRISTIANSEN, Apollo Automobiles. Pris fra 2000 Kroner.

328
1913.

Præstø 12. M.

MOTOR

Det absolute Erstatningsansvar af Overretssagfører Lauterbach.

Der er i den senere Tid falden et Par Domme, hvoraf fremgaar, at Domstolene trods alle Forestillinger vedblivende fortolker Automobillovens Erstatningsregler saaledes, at Erstatning paahviler Automobilisten, enten han er skyldig i den skete Skade eller ej. Jeg er nu ikke sikker paa, om det under Proceduren i de omtalte Sager tilstrækkeligt tydeligt er bleven paavist, at Loven af 18. April 1910 fraveg det absolute Erstatningsansvar, som Justitsminister Alberti fik indført ved Loven af 27. Maj 1908. Da jeg for Tiden har verserende for den kgl. Landsover- samt Hof- og Stadsret en Erstatningssag, hvorunder der bl. a. strides om, hvorvidt Erstatningsansvaret er absolut eller ej, har jeg nøje undersøgt dette Spørgsmaal. Spørgsmaalet er jo af største Betydning for alle Ejere af Motorkøretøjer samt for den motorinteresserede, og skal jeg derfor nedenfor gengive Resultatet af mine Undersøgelser.

I Automobilloven af 30. Marts 1908 hedder det § 28, 1ste Stk., at „er den for Køretøjet ansvarlige pligtig at erstatte Skaden, medmindre det oplyses, at den skadelidte selv forsætlig eller ved grov Uagtsomhed har hidført Skaden, eller det fremgaar af Omstændighederne, at denne ikke kunde afværges ved den Agtpaagivenhed og Omhu, der udkræves fra Førerens Side.“

Denne Paragraf indeholder altsaa ikke noget absolut Erstatningsansvar jvf. de udhævede Ord. Tværtimod.

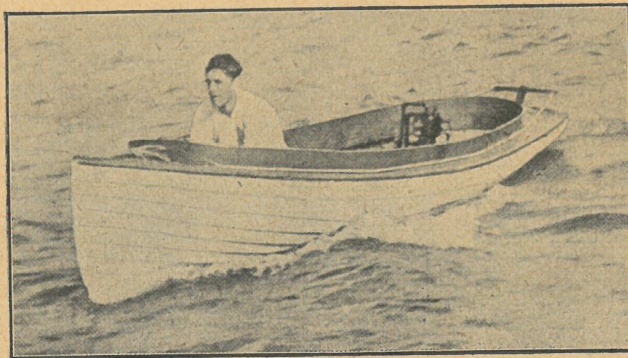
Da Loven skulde revideres, udsendte Justitsministeriet Forespørgsler til samtlige Amtsraad og Byraad om, hvorvidt der ønskedes Ændringer i den da gældende Lov.

Af de indkomne Svar skal følgende fremhæves:

Præstø Amtsraad udtalte, „at man efter den indvundne Erfaring maatte ønske — et mere ubetinget Erstatningsansvar for dem, der benyttede Automobiler.“

Tybjerg Herreds Politikammer udtalte sig saaledes: „Med Hensyn til Erstatningsbestem-

Dunn Motoren er den billigste og bedste Baadmotor.



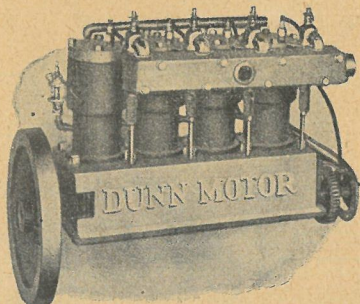
Eneforhandler for Danmark:

P. Chr. Bentzen.
**Automobilgarage &
Reparationsværksted.**

Autoriseret Køreskole.

Sølvgade 38.

Telefon Palæ 238 x.



H. C. Christiansen, Stort Lager af Gummi, Reservedele etc.

melserne turde der ligeledes være Grund til at overveje, om disse ikke, ialfald i den nærværende Overgangstid, yderligere, end det hidtil er sket, burde skærpes til Fordel for dem, der er henviste til at benytte det hidtil gængse Befordringsmiddel. Som Loven nu er, vil Automobilet, der har gjort Hestene sky, ganske vist i de fleste Tilfælde komme til at betale, eftersom det sjældent vil positivt „fremgaa af Omstændighederne, at Skaden ikke kunde afværges ved den Agtpaagivenhed og Omhu, der udkræves fra Automobilførerens Side“ (§ 21, 1ste Punktum, in fine), men selv under saadanne Omstændigheder, f. Eks. altsaa, naar begge Parter er enige i, at Hestene først blev sky og sprang mod et Træ eller i Grøften, dengang Automobilet var lige paa Siden af Hestene, selv da synes det ubilligt, at Skaden skal blive hos den, der er henvist til det Befordringsmiddel, der ikke gør sky, men kan gøres sky, medens den anden Part gaar fri. — Den citerede Slutningspassus af § 28, 1ste Punktum, burde formentlig, i Overgangstiden ialfald, falde bort, hvorved Automobilet vilde komme til at betale Skaden,

medmindre den Skadelidte selv havde forskyldt den forsætlig eller ved grov Uagtsomhed.“

Slagelse Byraad udtalte Onsket om, „at Bestemmelsen i § 28 om Erstatningspligt skærpes saaledes, at det bliver lettere for den Skadelidende at kunne faa Erstatning, end efter de nu gældende Bestemmelser.

Det fremgaar klart af ovenstaaende, at Repræsentanterne for Amdsraad, Byraad og Underretter ikke ansaa Erstatningsansvaret efter Lov af 30. Marts 1906 for at være absolut, hvorfor de henstillede til Justitsministeriet at foranledige Ændring i Loven desangaaende og i den paa pegede Retning.

Justitsminister Alberti imødekom hellere end gerne denne Henstilling.

I det Revisionsforslag, som Alberti fremsatte i Landstinget i Samlingen 1907—1908, var Erstatningsreglen ændret saaledes, at Ordene: „at denne ikke kunde afværges ved den Agtpaagivenhed og Omhu, der udkræves fra Føreren Side,“ var fjær-nede og erstattede med Ordene: „at denne ikke skyldes Automobilets Tilstedeværelse.“



AUTO CAR

Automobil til Bivejskørsel. Vægt 450 Kilo.

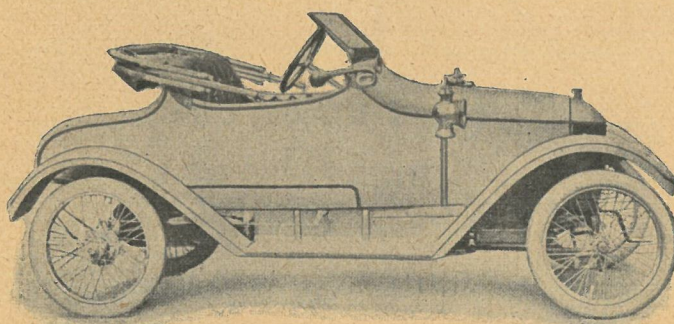
10 HK.

Vandkøling ved
Thermosyphon.

Bosch Magnet.

Zenith Karburator.

Kardan
Overføring.



4 Cyl. Motor.

Kanalgear med 3
Hastigheder og
Baglæns gang.

Engelske
Staaleger.

Michelin Ringe
650 × 65.

3500 Kroner.

Eneforhandling og Lager:

Telefon:
11663.
3663.

K. W. CHRISTENSEN,
NY ØSTERGADE 21.

Telefon:
11663.
3663.

H. C. Christiansen har velindrettet Garage og Reparationsværksted.

C. Thrane.

De Revisionsforslaget ledsagende Bemærkninger fra Justitsministeriet lød herom saaledes: „Til Erstatningsreglen i § 33 er foruden en mindre skærpende Ændring i Paragraffens første Stykke —“. Denne „mindre skærpende Ændring“ imødekom den ovenfor omtalte Henstilling, og herved havde Justitsministeriet gjort sig til Talsmand for det absolute og ubetingede Erstatningsansvar.

Ved Fremlæggelsen i Landstinget udtalte Alberti bl. a. følgende: „Jeg skal kun særlig nævne

de 3 Ændringer, der efter mit Skøn ere de væsentligste af Realitetsændringerne. Der er først en Ændring i Bevisreglen i Forholdet mellem Fører og Ejer af et Automobil paa den ene Side og almindelige Vejfarende paa den anden Side, idet disse Bevisregler foreslaas ændrede til Fordeel for de almindelige Vejfarende. Dernæst en Bestemmelse om, at i saadanne Tilfælde, hvor Føreren eller Ejeren af et Automobil ikke kan idømmes Straf for sit Forhold, men dog er pligtig at yde Skadeserstatning, kan Spørgsmaalet om

**Dunkraft, Rullesko, Udblæsningsventiler,
Fløjter, Monteringsværktøj**

leveres billigt fra den
første Specialfabrik paa Kon-
tinentet for **Automobil-Tilbehør.**

Anhaltische Fahrzeugwerke, Abt., II, Dessau.

Repræsentant:

**Christian Nielsen,
København B. Bagerstræde 9.**

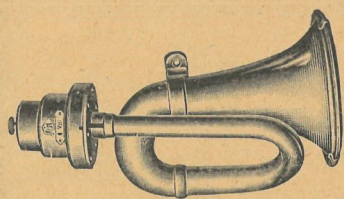


„OSSAG“

Automobil- & Motor-Olier
anvendes nu overalt!

Eneforhandler for Danmark:

**CARL NILSSON,
Amaliegade 36.
København K.**



Elektriske Signalhorn.

Uundværlig for Automobiler og Motorbaade.

Hastighedsmaaler.

Fabrikat:

Mix og Genest.

Faas overalt.

Demonstreres paa mit Prøvelager.

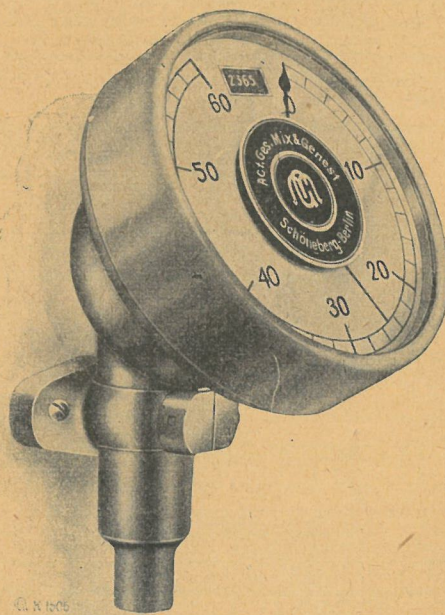
En gros

Aage Havemanns Eftf.

(Chr. A. Olsen).

Admiralgade 16.

Telefon Central 8597, 8598 og 5081.



H. C. Christiansen, N. A. G. Sports- & Luksusautomobiler.

denne Skadeserstatnings Ikendelse blive taget under Paakendelse under selve den offentlige Sag, uanset at denne ikke medfører nogen Straf."

Under Lovens Behandling udtalte da Landstingsmand Lensgreve Ahlefeldt-Laurvigen bl. a. følgende: „Den næste Paragraf, jeg vil omtale, er Paragraf 33. — Saa er der en Passus i Paragrafen, der lyder saaledes: „— medmindre det oplyses, at den skadelidte selv forsætlig eller ved grov Uagtsomhed har hidført Skaden, eller det fremgaar af Omstændighederne, at denne ikke skyldes Automobilets Tilstedeværelse.“ Hvis dette bliver staaende, saa hører jo al Fornuft op, synes jeg. Hvis man kommer kørende paa Landevejen med et Automobil, og der sker en Ulykke, og man ikke kan bevise, at det ikke er Automobilets Skyld, saa skal man straffes. Den Slags Bestemmelser, forekommer det mig, at man ikke kan vedtage."

Landstingsmand Jørgen Petersen sluttede sig hertil og bemærkede bl. a. følgende: „Men jeg mener paa den anden Side, at naar den, der kører en saadan Vogn, overholder de givne Bestemmelser og kører fuldstændig korrekt og i Overensstemmelse med, hvad

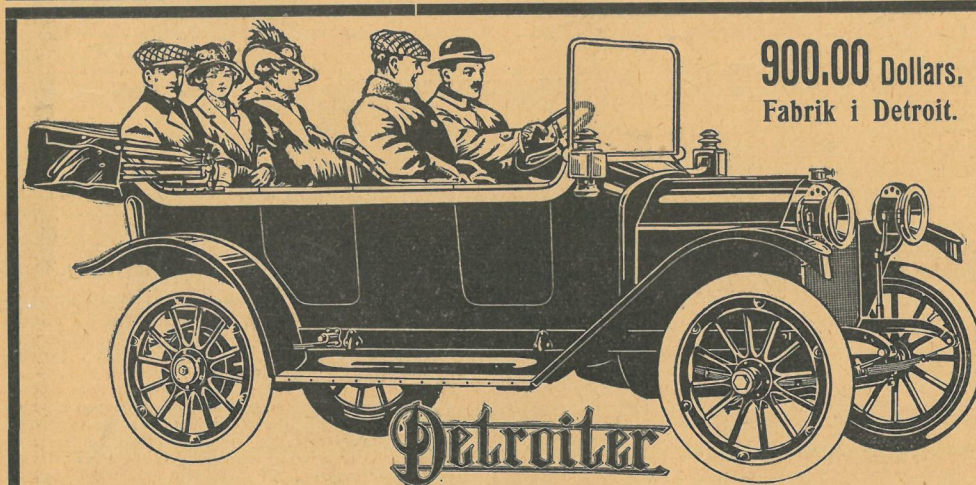
der er foreskrevet, saa skal han ogsaa være fri for videre Tiltale. Men det er han ikke efter denne Lov."

Landstinget syntes det samme, og Udvalgets Ordfører motiverede Ændringen af § 33 saaledes: »Dette" — eller det fremgaar af Omstændighederne, at denne (Skaden) ikke skyldes Automobilets Tilstedeværelse" har Udvalget som sagt ment sikkert var for vidtgaaende, idet næsten enhver Fortolkning kunde anvendes der, saa at den ulyksalige Automobilfører kunde tænkes at blive gjort ansvarlig, uden at der af ham var udvist Uforsigtighed eller uheldig Kørsel med Automobilet. Ændringen — gaar da ud paa, at Ordene: — „eller det fremgaar af Omstændigheder, at denne ikke skyldes Automobilets Tilstedeværelse „udgaar".

Denne Ændring blev derefter vedtaget af Landstinget.

Det gik imidlertid anderledes i Folketinget, hvor Paragrafen blev ført tilbage til den af Justitsministeren foreslaaede Skikkelse.

Folketingsmand Andreassen udtalte herom bl. a.: „Jeg er derfor glad ved, at man er gaaet til, i Henhold til de Erfaringer, man har gjort, at ind-



900.00 Dollars.
Fabrik i Detroit.

Bygget for at naa op til et Forbillede, ikke for at naa ned til en Pris.

SPECIFIKATIONER:

Hjul-Afstand 104 Tommer. Sporvidde 56 Tommer. Speciel Ophængning, helt indkapslet. Motor, 4-Cylindre, støbt i Blok, $3\frac{3}{8}$ Tommer Boring, $4\frac{1}{4}$ Tommer Slaglængde, udvikler 25 HK. Vandkøling. Indkapslede Ventilatorer, alle paa højre Side. Tænding: Bosch's Højspændings-Magnet. Køling: Thermo-Syphon-System, Tubular-Køler, rummende 5 Gallons. Benzintilførsel under Tryk. Beholder under Forsædet. Smøring: stænkes op, konstant Niveau med Pumpe. Kobling: mange Plader i Oliebad. Transmission, speciel Type. Friktionsgear. 3 Hastigheder. Frem- og Tilbagegang. Venstresidig Styring. Styr- og Gearstang emaillet og forniklet. Gearstang midt i Vognen. Kobling og alm. Bremse betjenes med Foden. Styring. Selvspærrende

Snekke- og Forakse I-formet, smedet i Sænke. Brems, dobbeltvirkende. Tromler paa 14 og 10 Tommer paa hvert Baghjul. Ramme-Presset U-Staal, bøjet, tilladende lav Vogn. Halveliptiske Forfjedre, 36 Tommer lange, Bagfjedre 37 Tommer. Hjul, svær Artilleritype, med $32 \times 3\frac{1}{2}$ Tommer Ringe. Lejer: Extra Kuglelejer i Motor, Transmission, Bagakse og Hjul. 5 Personers Metal-Karosseri i engelsk Torpedo-Type med ægte sort Læder-Farve. Dybblaat Karosseri, Maskinhætte og Hjul. Sort Chassis. Sorte emaillede Lygter. Jernkæde. Landevejsvogn, som Turistvogn undtagen Styrets Hældning og Karosseri. 2 Personers Torpedo med Bagkalesche. Forbrug 1 Gallon Benzin til 20-25 miles. Smøring: $\frac{1}{4}$ Gallon til 75 miles.

Dette er Hemmeligheden ved »Detroiters« Sukces. Der anvendes kun prøvede og anerkendte Dele, derfor er den stærk, hvor mange andre Vogne er svage. For Eks.:

Detroiters Kugleleje-Motor med lang Slaglængde giver meget stor Kraft ved alle Hastigheder.

Detroiters Bagaksel med Nikkel-Titanium Tandhjul kan trække en Vogn af den dobbelte Vægt og Kraft.

Detroiters Bremse-Overflader er 14 og 10 Tommer i Diameter. Begge er indkapslede.

Detroiters Bagfjedre med trekantet Ophængning fjærrer $\frac{1}{3}$ eller mere af Stød.

Der er god Lejlighed for paalidelige Forhandlere til at sikre sig Ene-Agenturet paa gunstige Betingelser.

BRIGGS-DETROITER CO., 515 Holbrook Ave., Detroit, Mich., U.S.A. Telegr.-Adr.: Detroit. Code: Western Union, Liebers, A B & C 5th.

H. C. Christiansen, Renault Sportsautomobiler. Forlang Tilbud.

føre skærpede Bestemmelser for Erstatningsansvaret."

Folketingsmand, Overretssagfører Alf. Christensen udtalte følgende: „Om Skadeserstatningsreglerne i § 33 vil jeg sige, at det er de stiveste Skadeserstatningsregler, jeg nogen Sinde har set. De er uden Sidestykke i dansk Ret. — Ved at lade saadanne Bestemmelser staa i Loven, udlevere vi Automobil-Føreren eller -kørende eller Ejeren ganske til Vilkaarlighed i en Landboers eller en Dommers eller en Rets Skikkelse, hvilken Skikkelse den nu vil paatage sig. Det synes jeg heller ikke passer sig for mig at være med til, og derfor vil jeg stemme imod Loven."

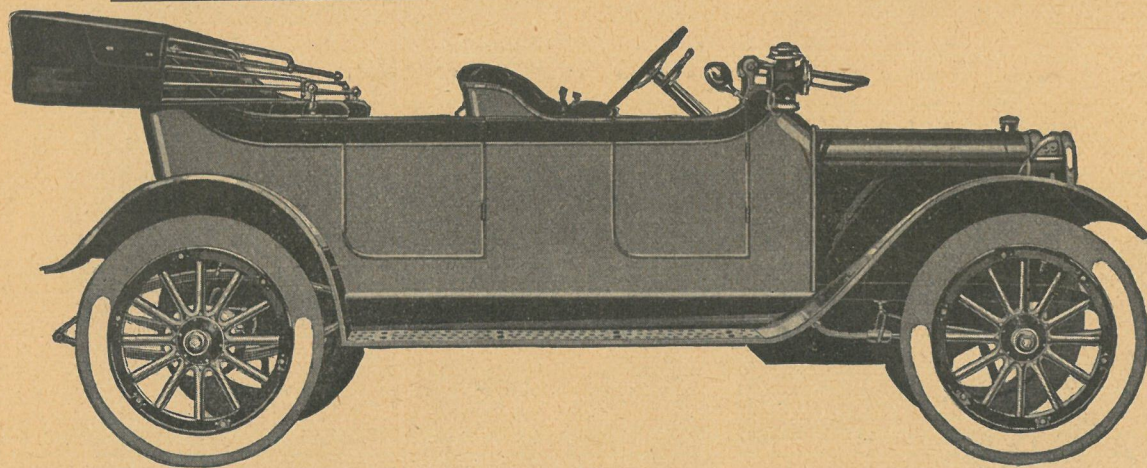
Justitsminister Alberti svarede herpaa saaledes: „Jeg skal ikke komme ind paa de Betragtninger, som det ærede Medlem for Københavns 3. Valgkreds (Alf. Christensen) fremsatte —." Det var klogt af Ministeren ikke at sige mere; thi Paragrafens Affattelse kunde i Virkeligheden ikke forsvares, og Overretssagfører Alf. Christensen havde fuldstændig Ret i sine Betragtninger.

Rigsdagen fulgte imidlertid Ministeren, og den

famøse Bestemmelse blev til Lov ved Loven af 27. Maj 1908.

Da Loven af 27. Maj 1908 skulde revideres, var Alberti ikke mere Justitsminister, og fra „Forenede Danske Motorejere" Side blev der da gjort et meget energisk Arbejde for at faa bl. a. det absolute Erstatningsansvar fjernet fra Loven. Justitsministeriet overdrog daværende Assistent i Ministeriet, nuværende Amtmand Rytter, paa Færøerne at forhandle med „F. D. M." angaaende Ændringer i Loven, og Arbejdet lykkedes saa forholdsvis godt, at § 33, 1. Stk., ved Revisionsforslagets Fremsættelse i Landstinget i Samlingen 1909—1910 var ført tilbage til den Skikkelse, den havde i Loven af 30. Marts 1906, jvf. dennes § 28, 1. Stk. Det hedder herom i de Lovforslaget fra Justitsministeriet ledsagende Bemærkninger: „I § 33 har man foreslaaet, at man vender tilbage til Ansvarsreglen i § 28 i Loven om Kørsel med Automobiler af 30. Marts 1906 —."

Herved havde Justitsministeriet forandret sin Stilling overfor Spørgsmaalet om det absolute og



Hjulafstand: 110 inch. Motor. Stor Slaglængde, 4 Cylindre, støbt i Blok, 3 1/4 in Boring, 5 in. Slaglængde (83 x 127 mm.) Særlig svær Krumtapaksel. Tandhjul og Ventiler indkapslede. Tre Punkts Ophængning. Styling. Venstr. el. højre. Selvspærrende Snekke-drev, 16 in. Styrerat. Speeder-Haandtag paa Styresejlen. Gearstang og

Netop et Automobil for Dem.

Hele den civiliserede Verden er begejstret for R-C-H Automobiler. Den stadig stigende Efterspørgsel efter den bekræfter denne Paastand.

Her er et Par af Grundene til at R-C-H er det bedste Køb for Pengene: Lettest at behandle. — Der behøves ingen mekaniske Kundskaber.

Sparsommeligst m. H. t. Benzin og Olie, — gennembrøvet inden Afleveringen. — Bygget til at modstaa alle Vanskeligheder paa Vejen.

Materialet kemisk prøvet m. H. t. Styrke og Holdbarhed og intet andet anvendes til Fremstilling af det vidunderlige R-C-H Automobil.

Bygget til Brug over hele Verden.

Læs Beskrivelsen nøjagtigt. Sæt Dem straks i Forbindelse med vor Repræsentant, hvis De ønsker hurtig Levering.

R - C - H-Corporation, Lycaste Street, Detroit, Michigan. U. S. A.

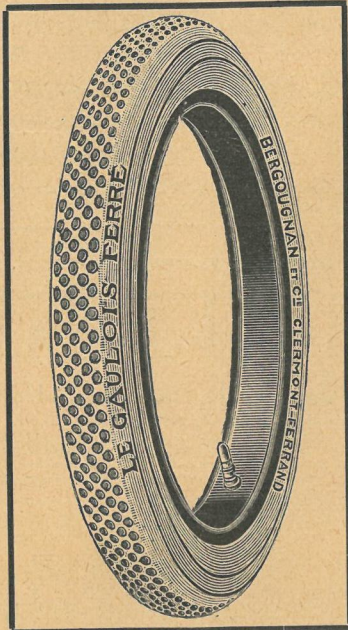
Enerepræsentant for Danmark: **VILH. NELLEMANN, Randers.**

Pedaler. Gearstang i Midten med H-formet Plade, i eet med Kapslen om Universalleddet. Haandstang til Nødbremsen. Fodpedaler i Forbindelse med Haandspeederen. Fjedre. Fortil: halvelliptiske, bagtil: helelliptiske monteret paa indstillelige Lasker. Ramme. Presset U-Staal. Aksler. Foraksel I-formet smedet i Sænke, bagtil: almindelig Bagbrokonstruktion. Udveksling. Tre Gear fremad og Baglænsgeard ved Vekselhjul og Kanalgear. Materialer. Smedet Sænke saa vidt mulig, Chromnikkelstaa i Aksler og Tandhjul, i Kraftoverføringen og Bagakslen; Manganstaa i alle særlig paavirkede Dele. Karosserier. Turistvogn med rigelig Plads til fem Personer, engelsk Type, særlig brede Sæder. Landevejsvogn til to Personer, engelsk Type. Maling. Rød eller mørkgrøn. Udstyr. Ringe 32 x 3 1/2 in. (840 x 90 mm.). Store Gasprojektorer med Generator, Olielygter paa Siden og bagpaa. Elektrisk Belysning efter særligt Ønske. Højspændings-Magnet. Stewart Speedometer. Aftagelige Følge. Ekstra Følge med Holder. Tally-ho-Horn. Jiffy Rullegardiner, op eller ned øjeblikkelig. Kalesche med Overtræk. Vindskærm. Værktøjstaske, Dunkraft, Reparationsæske til Ringene, Pumpe, Garderobestang.

H. C. Christiansen, Strandboulevard 2, København, Tlf. 7205.

Le „Gaulois“-Automobil-Ringe.

Extra-Course Kvalitet 1913.



Den mest fuldkomne i Fabrikationen.

Formet saaledes at Lærredet anstrænges mindst mulig.

Den stærkeste at slide paa.

Le „Gaulois“ har vundet sin sikre Position og Popularitet, **ikke ved forceret Reklame**, men ved sine egne fortrinlige Egenskaber.

Dette turde være den bedste anbefaling.

Køb derfor i 1913 kun „GAULOIS“!

Le „Gaulois“s Kort over Danmarks Automobilveje sendes gratis paa Forlangende. Ny revideret Udgave udkommer efter Billovens Revision.

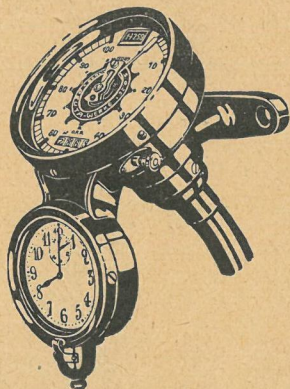
Etablissements BERGOUGNAN

Telefon Vester 4556. — Filial for Norden: ved **Peter Sørensen**. — Stampesgade 5, København B.
Fabrikker i Clermont-Ferrand (Frankrig).

DEUTA-Tachometer

(Hastighedsmaaler med Kilometertæller)

det bedste paa Markedet

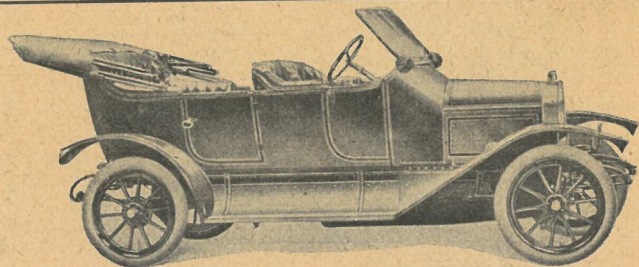


29 D. R. P.
& uden-
landske
Patenter.

47
D. R. G. M.

Deuta-Werke-Berlin

Repræsentant for Danmark:
Ernst Meyer, København.
Chr. IX's Gade 8. — Telefon 86.



Et stort Lager

af 1ste Kl. 17 HK. Luksusautomobiler til 4 à 5 Personer (ikke amerikanske) sælges for ethvert rimeligt Bud for at skaffe Plads til nye Sendinger.

Automobilerne haves i mange Farver og Udførelser og kan leveres straks uden Forudbestilling.

Engelske Humber Automobileer

til 2 Personer, komplet udstyrede, 2800 Kroner.

Engelske Humber Motorcykler med alle nyeste Forbedringer anbefales til rimelige Priser.

Forhandlere og Repræsentanter antages paa alle Pladser, hvor vi ikke er repræsenterede.

Kataloger og Oplysninger sendes gratis.

Engelsk Automobil Co., A/s

Telefon Byen 3272. Privat Telefon Byen 453 x.

Farvergade 10.
København.

H. C. Christiansen, Eneforhandler af Automobileer Daimler, Coventry.

ubetingede Erstatningsansvar, idet det nu utvetydigt havde fraveget det af Alberti hævdede Standpunkt.

Under Lovforslagets Behandling i Rigsdagssamlingen 1909—1910 udtalte Folketingsmand Christiansen følgende om Paragraf 33: „Om Erstatningsspørgsmaalet kan jeg ikke sige andet, end at det forekommer mig, at Lovens Paragraf 33 egentlig ikke skaffer tilstrækkelig Garanti for, at der gives Erstatning, naar nogen bliver paakørt og

kommer til Skade. — Erstatningsbestemmelsen burde vist noget omredigeres.“

Hertil svarede Justitsminister Zahle følgende: „Til det ærede Medlem for Svendborgs Amts 4. Valgkreds (Christiansen) skal jeg gøre nogle Bemærkninger i Anledning af, hvad det ærede Medlem sagde om § 33 og den deri indeholdte Erstatningsregel. — Saa staar der videre i samme Stykke: „— eller det fremgaar af Omstændighederne, at denne (Skaden) ikke kunde afværges ved

Chr. Møller,

43, Amaliegade, Kbhvn. K.
Telefon 687. — Grundlagt 1855.



Fabrik for vandtætte
Regnfrakker & Slag,
Forklæder & Gamascher,
Presenninger & Dækkener.

Vandtætte Køretæpper.

med og uden Uldfoer.

Skindtrøjer & Veste
etc.

Specialitet: **Olietøj**
til Automobiler.
Forlang Prislister.

Vandtætte Køretæpper fra Kr. 4,25 Stk.



HELLESENS TØRELEMENT Bedste Tændbatteri

for Automobiler, Motorcykler,
Baade og stationære Motorer.
VARIGHED, TYPE O Nr. 4:
op til 5000 Kilometer og mere.

Billigere og bekvemere
i Brugen end
Akkumulatorer.

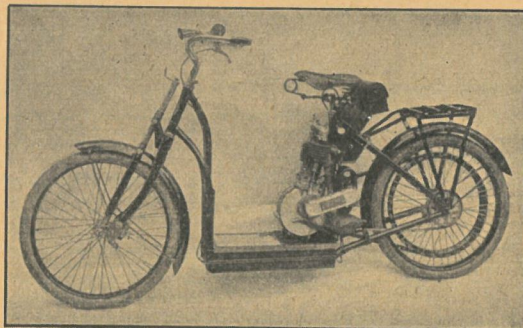
Leveres i alle Størrelser og Former.
Guldmedaille Paris 1900.

Hellesens Enke
& V. Ludvigsen,
København.

Telefon Central 2553 & 2587.

MOTORCYKLEN ELLEHAM.

Dansk Arbejde. Dansk Patent.
Nye Modeller.



Aktieselskabet ELLEHAM.

A. E. Jørgensen,
Smallegade 11.

Telefon Godthaab 1148 x.

BAADMOTOREN

Erd Quality.

Nutidens bedste Motor, er
nu repræsenteret i Danmark.

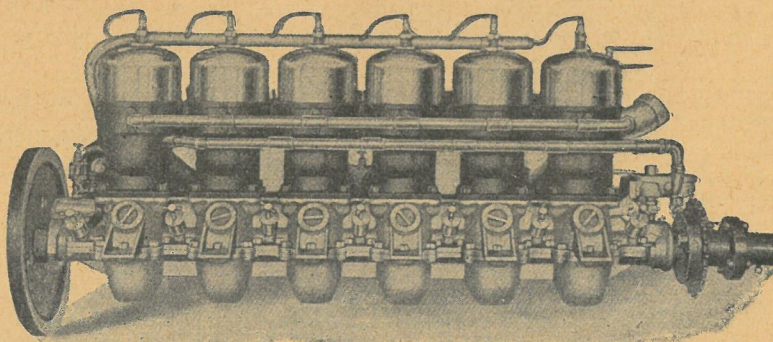
Eneforhandler for Skandinavien:

Gundestrup Import & Eksp. Co.

Toldbodvej 7. Telefon 7177.

Specialitet: Hjælpe motorer til Lystfartøjer.

Tilbud og Katalog paa Forlangende gratis.



H. C. Christiansen, N. A. G. Sports- og Luksusautomobiler.

den Agtpaagivenhed og Omhu, det udkræves fra Førers Side.“ Altsaa naar den, som har forvoldt Skaden, ikke kan oplyse, at den ikke kunde være afværget ved den Agtpaagivenhed og Omhu, der udkræves fra Førers Side, skal han betale Erstatning.“

Denne Udtalelse, som ikke fremkaldte nogen Bemærkning fra Tingets Side, af Justitsministeren, fastlaar, at naar Føreren har udvist den Omhu og Agtpaagivenhed, som Loven paalægger ham, og han altsaa ikke ifalder nogen Bøde, da skal han heller ikke betale nogen Erstatning.

Ved Loven af 18. April 1910 traadte Erstatningsreglen fra Loven af 30. Marts 1906 § 28 atter i Kraft, og hermed var den absolute Erstatningsregel fra Loven af 27. Maj 1908 § 33 bortfalden, og var nu Erstatningsansvaret betinget af Straffeaansvaret: ingen Bøde, ingen Erstatning.

„F. D. M.s“ Arbejde havde saaledes baaret Frugt, selv om Frugten ikke blev saa fuldendt som forventet, og skrev jeg saaledes om § 33 i

„Motor“, da Loven af 18. April 1910 var vedtaget: „§ 33 er ændret i Overensstemmelse med „F. D. M.s“ subsidiære Forslag, og Erstatningsansvaret er nu — selv om det endnu er meget strængt — dog ikke saa himmelraabende som tidligere.“

I Praksis mærkede man imidlertid ingen Forandring, men vedblev Domstolene at paalægge Automobilisterne det absolute Ansvar. Jeg skal nævne et karakteristisk Eksempel. En Automobilist kørte paa en Landevej paa Fyen og mødte et Hestekøretøj. Automobilisten iagttog alle de paabudte Forsigtighedsregler, men Køretøjet gik dog i Grøften. Automobilisten blev dømt til at betale Erstatning og fik tillige Mulkt for at have kørt efter den tilladte Køretid. Sagen er af mig bleven appelleret til Overretten, som frifandt Automobilisten for Straffansvaret, paalagde det Offentlige Sagens Omkostninger — men dømte Automobilisten til at betale Erstatning. Ved en Fejltagelse blev Dommen ikke appelleret til Højesteret. Dog kender jeg ogsaa et Eksempel paa en rigtig Forstaaelse af Loven, men een Svale gør jo desværre ingen Sommer. Den Dom, jeg her sigter til, blev afsagt i Dec. f.



Jean Hediger-Weber's

Sundheds-Cigarer.

Millionar, Hong Kong, Coquetas
med Pennepose og Patent Filter.

Seekamp's nikotinskadelige
Sundheds-Cigarer.

Conchas, Victorias, Londres, Favoritas, Escepcionales.

Faas overalt.

Import ved

Beckett & Meyer.



H. P. Møllmann Nielsen & A. Erichsen.

Reparationsværksted for

Automobiler

Motorecykler og Cykler.

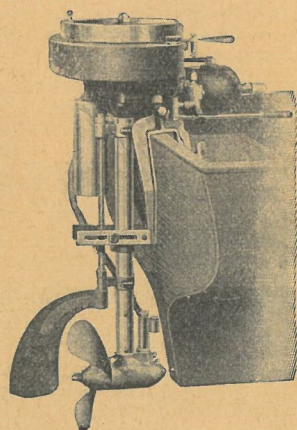
Niels Ebbesensvej 27.

Telefon Vester 5719 x.

Den lettest sælgelige Baad-Motor.

Caille Paahæftnings-Baad-Motor.

Den kan anbringes paa en Robaad, Jolle eller Kano paa faa Minutter og saaledes forvandle den til en Motorbaad. Vægt omtrent 50 Pd. Saa let at sætte i Gang, enkel og paalidelig, at Kvinder og Børn kan bruge den. Den kan indstilles til enhver Facon og Dybde af Agterenden. Den styres med et Rør som en Jolle, ikke med Skruen. Den slutter fast med Klapper til Baaden, og dens Vibreren vil ikke ødelægge eller lække Baaden. Det er den simpleste, mest sammentrængte, kraftigste og paalideligste Baadmotor.



Bygget af en af Amerikas største Motorbaadfabriker.

Vi har bygget Baad-Motorer i mange Aar, og har derved lært meget, som sætter os i Stand til at gøre Cailles Paahæftnings Baad-Motor til den bedst tegnede, bedst byggede lille Maskine til sit Brug. Vi er saa overbeviste om, at denne lille Maskine vil vise sig fuldt tilfredsstillende, at der med hver der udgaar fra Fabrikken følger en bindende Garanti, en Garanti, der virkelig garanterer og som har et Firma med 1/2 Million Dollars i Ryggen.

Der er endnu Plads for paalidelige Agenter.

Vi bygger Baadmotorer fra 2 til 30 HK med 1 til 4 Cylindre. Skriv og forlang vort smukke Katalog med alle Oplysninger.

**CAILLE PERFECTION
MOTOR CO.**

918 Caille Street, Detroit, Michigan, U. S. A.

H. C. Christiansen, Strandboulevard 2, Østerbrogade 20, Kbhvn.

A. af Hasle med flere Herreders Politiret. Jeg skal i en anden Artikel komme nærmere tilbage til denne interessante Dom og blot her bemærke, at Dommen udtrykkelig fremhæver, at „synes Sagens Omstændigheder at vise, at Chaufføren ikke har udvist Mangel paa nogen paakrævet Agtpaagivenhed og Omhu, der kunde have bevirket, at Ulykken var undgaaet.“ Føreren blev derfor pure frifunden for enhver Tiltale.

Jeg mener nu, at Domstolene efter det ovenfor

oplyste ikke kan fastholde den af dem hidtil hævdede Forstaaelse af Erstatningsreglen i § 33. Da Spørgsmaalet jo imidlertid er af betydelig Interesse, forventer jeg, at enhver, der under en Retssag benytter de ovenfor givne Oplysninger, velvilligst vil meddele mig Resultatet af Retssagen.



Specialværksted for Reparationer af

**Magnetapparater
og Karburatorer.**

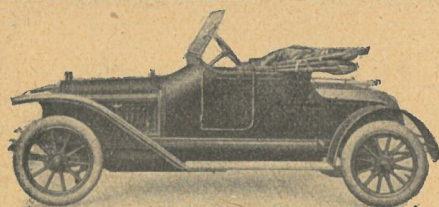
A/s Vigil

Vesterbrogade 126.

Telf. Vester 5390 y.

Driftlederen 7 Aars udenlands Praksis.

I 2 Aar Chefmekaniker hos Bosch.



4 cyl.
65 X 110.
Bosch Magnet.
Zenithkarburator.
3 Gear. Størrelse som en
Cyklevogn,
men bygget
som en
Automobil.

Den lette 10 H.P., „Dorey“-Vogn (Paris).

2 Pers. 3500 Kr. 4 Pers. 4000 Kr. 500 kg. Varebil 3350 Kr.

— Billig i Drift. — Driftssikker. —

La Licorne Paris. Luxus- og Varebiler i flere Størrelser.

Amerikansk K. R. I. T.

— Husk! Smaa Driftsudgifter betinger billige Priser. —
Hovedforhandler **N. F. Johansen, Hortensiavej 10, Kbh.**
Telefon Vester 4124.



Ægte russiske

Prowodnik

**Automobil- og
Motorecycleringe.**

Generalagentur for Danmark:

Tage v. Voss & Co.

Kontor og Lager:

Jernbanegade 4.

Telefon 4075.

HK
6,5.



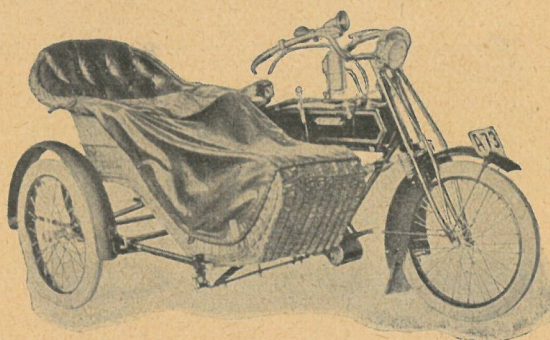
Vægt
260
kg.

**Luftkølet Motor, Magnettænding, fineste Karburator,
Tandhjulsgeare (2 Gear Frem og Baglænsang).**

Pris Kr. 2400.—

— Leveres ogsaa med aftagelig Varetransportkasse. —
Vognene leveres med fuldstændig Garanti og alle
Sliddele føres paa Lager.

Maskinfabrikken „DANA“, Mariendalsvej 47.



Motorcyclen **„Anglo Dane“** med **Patent Kædetræk** (ingen Rem) og Fjederstel, er Nutiden mest fuldkomne og bedste Motorcycle for danske Forhold. Leveres nu med 2—3 eller 4 HK. Alle med **lydløs Kraftoverføring**. Vor 4 HK. Maskine passer udmærket ogsaa for **Sidevogn**, startes og køres som et moderne Automobil, er et for 2 Personer fortrinlig og bekvemt Motorkøretøj, smaa Driftsomkostninger. Forlang Katalog fra

Fabriken „ANGLO DANE“

H. C. Frederiksen & Søn.

Roskildevej 39. København F.

Telf. Valby Nr. 265.

H. C. Christiansen, Strandboulevard 2. Renault Lastautomobiler.

Bekendtgørelse

om

Kørsel med Motorkøretøjer.

(Fotrsat).

Paa Motorvogne, herunder alle 4-hjulede Motorkøretøjer, samt Motortricykler, der er indrettede til mere end 2 Personer, eller hvis Egenvægt er over 400 kg, Længde over 3,50 m, Bredde over 1,60 m, anbringes paa Vognens For- og Bagside paa iøjnefaldende Sted de i det foregaaende nævnte Kendingsbogstaver og Numre med en Højde af mindst 15 cm, en Bredde af mindst 20 mm og en indbyrdes Afstand af mindst 25 mm. Kendingsbogstaver og Numre males i sort paa hvidt paa Køretøjet. Nummerpladen kan udgøre Bestanddel af en Lygte. Det forreste Mærke skal anbringes mindst 25 cm over Jorden, det bagerste mindst 50 cm over Jorden.

Paa Motorcykler, herunder ogsaa Motortricykler, der er indrettede til kun 2 Personer, og hvis Egenvægt ikke overstiger 400 kg, hvis Længde ikke er over 3,50 m, og hvis Bredde ikke er over 1,60 m, anbringes paa en Plade foran paa Cyklen

Kendingsbogstaver og Numre i sort paa hvidt og i en Størrelse af midst 70 mm Højde, 12 mm Bredde og i en indbyrdes Afstand af mindst 10 mm.

Følgende særlige Mærker skal anvendes:

1. Paa Motortricykler og Motorvogne, der er indrettede til kun to Personer, og hvis Egenvægt ikke overstiger henholdsvis 400 kg, og 450 kg, hvis Længde ikke er over 3,50 m og hvis Bredde ikke er over 1,60 m, anbringes paa Nummerpladen til højre for ovennævnte Kendingsbogstav og Nummer desuden et sort Kryds paa hvid Grund (X), hvis Streger er mindst 12 cm i Længde, 15 mm i Bredde.

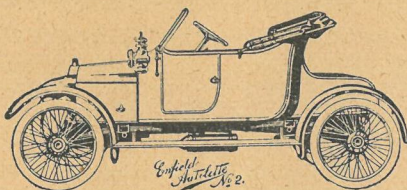
2. Læger, Dyrlæger og Jordemødre, naar de færdes i Praksis, samt Politiet, naar det færdes i Funktion, skal under det sædvanlige Kendingsbogstav og Nummer anbringe et hvidt Skilt med et rødt Kors (—+—), 12 cm i Længde, 4 cm i Bredde, saafremt det Køretøj (Cykle, Tricycle eller Vogn), der benyttes, er indrettet til kun 2 Personer, og dets Egenvægt ikke overstiger 600 kg, og dets Længde og Bredde ikke er over henholdsvis 3,50 m og 1,60 m.

De under 1 og 2 nævnte særlige Mærker skal belyses ved Natkørsel.

Royal Enfield.

(Et fuldentt lille Automobil til Bivejskørsel).

Helt igennem
Automobil-Konstruktion.



Lydløs,
Let,
Driftsikker.

Dette lille Automobil er helt igennem bygget efter moderne Automobilprincipper — altsaa ingen primitiv Konstruktion, saasom luftkølet, V-formet Motor, Forhjulssaksel af Rør, primitiv Fjederkonstruktion etc. etc.

Pris Kr. 3000.- inclusive Vindskærm, Kalesche, Lygter etc.

Pris Kr. 3200.- i ovennævnte Udstyr, men endvidere med aftagelige Hjul og et Reservehjul komplet med Gummi.

Forlang udførlige Oplysninger, Katalog etc.

Hersleb Christiansen & Co.

Telefon 7024.

Raadhuspladsen 77.

Telegramadr.: Autohersleb.

(Hj. af Farvergade).

H. C. Christiansen, Lager af Dunlop & Michelin Automobilgummi.

Alle Mærker forsynes af Politiet med Tjenestestempel, hvorhos Nummerpladen, for saa vidt den ikke er skruet, nittet eller naglet fast til Køretøjet, forsynes med en Plombe.

De saaledes mærkede Køretøjer er fritagne for at forsynes med de Mærker, hvormed de ellers efter deres Beskaffenhed i Henhold til de gældende stedlige Forskrifter for Kørsel paa offentlig Gade eller Vej skal være forsynede.

B. Udenlandske Motorkøretøjer.

I Medfør af Lovens § 36 fastsættes herved følgende Regler angaaende Anmeldelse, Fremstilling og Mærkning af Motorkøretøjer, som tilhører Personer, der ikke har fast Bopæl her i Landet, og som indføres til midlertidig Benyttelse her i Landet uden at være anmeldt og registreret her:

1. Er Køretøjet forsynet med et Nationalitetsbogstav i Overensstemmelse med den internationale Konvention af 11. Oktober 1909 bortfalder Forordningen om det foran nævnte Kendingsmærke og Nummer. Køretøjet skal dog anmeldes og fremstilles for det nærmeste Toldkontrolsted eller, hvis

Landgrænsen passerer, for Grænsegendarmeriet paa følgende Steder:

- 1) ved Frederikshøj i Kolding Herred,
- 2) ved Foldingbro i Gjording-Malt Herred,
- 3) ved Gjelsbro i Ribe Herred,
- 4) ved Egebak i Ribe Herred.

Den nævnte visiterende Myndighed undersøger, om Føreren er i Besiddelse af et internationalt Førerbevis, og om der paa Bagsiden af Køretøjet foruden dets sædvanlige Kendingsmærke og Nummer paa en iøjnefaldende Maade er anbragt et særligt Mærke, der angiver, i hvilken Stat Køretøjet hører hjemme. Findes Førerbeviset og Nationalitetsmærket at være som anført, meddeles der Førerbeviset Paategning om Forevisningen, hvorefter Indkørsel i Landet tillades.

Nationalitetsmærket skal bestaa af et ovalt Skilt, 30 cm i Bredden og 18 cm i Højden, som paa hvid Bund bærer et eller to maledede sorte (store latinske) Bogstaver, mindst 10 cm høje og 15 mm brede. De forskellige Landes Mærker er følgende:

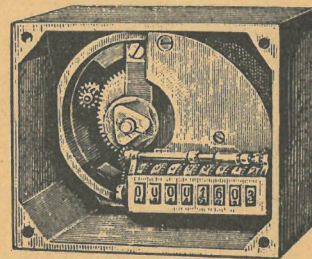
Københavns
Automobillakereri
 Vester Boulevard 36
 Telefon Byen 3191
VICTOR MADSEN

Mekanisk Arbejde, Modelarbejde.
 Maskinarbejde & Massefabrikationer
 nejagtig efter Tegning og Maal.
 Taxametre. Tælleapparater.
 Kilometermaalere.
TYCHSEN & MULVAD
 ved

MARIUS MULVAD.

Fabrik for elektromekanisk
 Arbejde af enhver Art.

St. Pederstræde 49. — Telefon 6422.



Smaa Annoncer.

Forniklings-Anstalt
„Secure“
 Metalvarefabrik og Støberi.
 (Daglig Expedition af Støbegods).
 Fosfor Bronze: Foringer, Bøsninger, Stænger paa Lager.
Kattesundet 12.
 Telefon Central 8556.

Vulkaniseringsanstalten
ZENIA
 Lille Kongensgade 8.
 Telefon Byen 2544 x.

Smaanyt.

De amerikanske Chauffører protesterer imod Benævnelsen „driver“, som de nu almindeligvis kaldes. De betragter denne Betegnelse som uværdig og vil hellere hedde „gasoline engineers“.

* * *

Mr. S. F. Edge, den bekendte engelske Automobilfabrikant, er bleven valgt til Præsident for „the Society of Motor Manufacturers and Traders“, den største Branche-Forening i England.

* * *

I det belgiske Krigsministerium er man for Tiden i Færd med at overveje Oprettelsen af et frivilligt Automobilkorps.

Smaa Annoncer.

Vallø Strandhotel.
 Udmærket Cykle- og Automobilvej fra København. — Første Klasses Køkken. — Moderat Pensionspris.
 Telefon Køge 270. Adr.: Vallø.

Automobil
Sadelmageri.

P. J. Christiansen,
 10, Lille Kongensgade 10.
 Tlf. Byen 2544 y.

Automobil Garage, Baadmotorer.
2 Automobiler til Salg.
 Stort Reparationsværksted.
I. I. Svendsen,
 Selvgade 38. — Telf. Palæ 238.

Motorecykle købes
 2½ til 3½ HK., Model 1912 eller 13 og af anerkendt Mærke. Billet mrk. Nr. **757** med udførlige Beskrivelser og billigste Pris pr. Kontant modtager
Odense Annoncebureau, Odense.

H. C. Christiansen, Brugte Automobiler. Priser fra 2000 Kroner.

Tyskland, D; Østerrig, A; Belgien, B; Spanien, E; Forenede Nordamerikanske Stater, US; Frankrig, F; Storbritannien, GB; Grækenland, GR; Ungarn, H; Italien, I; Montenegro, MN; Monaco, MC; Nederlandene, NL; Portugal, P; Rusland, R; Rumænien, RM; Serbien, SB; Sverige, S; Schweiz, CH.

2. Er Køretøjet derimod ikke forsynet med et Nationalitetsbogstav i Overensstemmelse med Konventionen af 11. Oktober 1909, skal Fremstilling af Køretøjet, dersom Landgrænsen passeres, ske for Grænsegendarmeriet paa de foran nævnte Steder, saafremt Føreren foreviser et af en udenlandsk Myndighed udstedt Bevis for, at han i Udlandet har Ret til at føre et Motorkøretøj af den paagældende Art, samt et af en udenlandsk Myndighed udstedt Bevis for, at Køretøjet opfylder de der gældende Forskrifter, og tillige indeholdende de i § 9, 2det Stykke nævnte Oplysninger.

Finder Gendarmeriet, at de nævnte Beviser er som anført, meddeler det Førerbeviset Paategning om Forevisningen, forsyner Køretøjet med et Stempel og udleverer Føreren en Nummerplade med Kendingsbogstavet „G“ til Anbringelse paa Motorkøretøjets Bagside, saaledes at det udenlandske Mærke overdækkes.

Anser Grænsegendarmeriet derimod ikke de præsterede Beviser med Hensyn til Føreren og Køretøjet for fyldestgørende, henviser det vedkommende til at gøre Anmeldelse paa sædvanlig Maade til Politiet i den første Jurisdiktion her i Landet, hvortil han kommer, til hvilket Anmeldelse ligeledes maa ske, naar Køretøjer, der ikke er forsynet med Nationalitetsmærke efter Konventionen af 1909, indføres her i Landet paa andre Steder end over Landgrænsen. Politiet opgiver derpaa paa sædvanlig Maade, med hvilket Nummer og Kendingsbogstav Køretøjet skal forsynes.

I alle Tilfælde, hvor Køretøjer fra Udlandet indføres her i Landet, skal der af den visiterende Myndighed (Toldvæsenet, Grænsegendarmeriet eller den stedlige Politimyndighed) straks ske Indberetning til Statspolitiet, der fører Register over saadanne Køretøjer. Indberetningen skal indeholde Oplysning om Køretøjets Kendingsmærke (internationalt eller dansk), dets Art (Vogn, Tricycle, Cykle), Ejerens (Brugerens) Navn, Stilling, Bopæl samt Indkørselsdagen.

Naar udenlandske Køretøjer, der efter foranførte er forsynet med dansk Kendingsmærke (udleveret gennem Grænsegendarmeriet eller Politimyndigheder) atter forlader Landet, skal Mærket af Føreren udleveres til Toldvæsenet paa Udførselsstedet, der foranlediger Mærket sendt til den Myndighed, der har udleveret dette (Grænsegendarmeriet eller vedkommende Politimyndighed). — Naar et udenlandsk Køretøj forlader Landet, indberetter Toldvæsenet straks til Statspolitiet, at Køretøjet har forladt Landet.

Direktør eller Værkfører.

Til en større Vognfabrik, som delvis tænkes omdannet til Fabrikation og Reparation af Motorvogne søges straks duelige Mænd.

Fast Løn og Procenter. Billet mrkt. „Motorvogne“ 161 med omfattende Oplysninger tilstilles dette Blad snarest.

Overretssagfører

ERLING BARTH

Specialist i Automobilsager.

Telf. 7777. Vesterbrogade 14 A 2.

C. F. Henriksens

mekaniske Værksted for

Reparation af Automobile og Motorcykler.

Falkoneralle 36. Indgang Hostrupsvej 1.

Telefon Nora 1261.



H. C. Christiansen, Ventilløs engelsk Daimler, Priser fra 7000 Kr.

VI. Om Førerprøve og Førerbevis.

I Medfør af § 17 fastsættes herved følgende Bestemmelser om Afholdelse af Prøve for Personer, som agter at erhverve Bevis for, at de har Ret til at føre Motorvogn eller Motorcykle.

§ 1.

Den, der ønsker at underkaste sig Prøve, skal derom skriftlig (Formular I) henvende sig til Politiet paa sit Hjemsted eller der, hvor han har modtaget Undervisning i at føre Motorvogn eller Motorcykle, medbringende:

1. Sit Fotografi i Visitkortformat.
2. Bevis for at være fyldt 18 Aar.
3. Attest fra 2 paalidelige Mænd om, at han er en ædruelig og paalidelig Person.
4. Lægeattest for, at han er i Besiddelse af fornøden Synsevne, Høreevne og Førlighed.
5. Attest fra en som Lærer godkendt Person om, at den paagældende har modtaget Undervisning og Uddannelse i Maskinens Brug, har styret et Motorkøretøj af den Art, for hvilken han agter at erhverve Førerbevis, i mindst 20 Timer og har fornøden Kørefærdighed. Attesten skal være ledsaget af en Udskrift af Lærers Journal udvisende, til hvilke Tider Eleven har styret Køretøjet. — Ved Motorcykler til een Person udkræves kun Attest om fornøden Kørefærdighed.

Samtidig indbetales den for Prøven i Loven fastsatte Betaling.

(Fortsættes).

Automobil-Turisterne og Nummereringen af Vejene i Frankrig.

Den franske Presse omtaler for Øjeblikket en heldig udført Reform, som er af den største Betydning for Automobil-Turister.

De ved sikkert, hvor vanskeligt det falder at finde sig tilrette i Frankrigs Labyrinth af Landeveje, og hvor hyppigt det er, at man tager Fejl af Retningen. En ny Mærkningsmaade, som nu er vedtaget i Frankrig angaaende Vejnettet, vil for Fremtiden fri Turisten for enhver Fejltagelse, og den vil sætte ham i Stand til, alene ved Hjælp af et Kort at følge den mest indviklede Rejserute med Lethed.

Denne kloge Reform skyldes „Michelin“s kraftige Initiativ, ham den berømte Fabrikant, hvis gode Gerninger mod Turistverdenen er utallige. Turister, som har rejst i Frankrig har allerede glædet sig over disse, idet de har draget Nytte af de Vejvisere, som han saa uegennyttigt og til saa megen Gavn har ladet opstille ved Ind- og Udkørselen til mange Byer. Indskriften paa disse Skilte:

Kør langsomt! Pas paa Børnene!
Byens Navn

maa glæde enhver.

For at forstaa, hvor simpelt hele den ny Nummer Mærkningsmaade virker, er det nok at vide, at alle Vejene i Frankrig er delte i fire Kategorier, og at i hver Kategori kendetegner et Nummer hver Vej.

MOTOR Hoteller MOTOR

med
Automobil-Garage.

Holbæk. Hotel Isefjord.

Byens største og bedste Hotel.
Telefon 5. **N. J. Svendsen.**

Køge. Hotel Prindsen.

Nattefon 46. **J. F. Johansen.**

Næstved. Hotel Vinhuset.

1ste Kl. Hotel.
Telefon 78. **Th. Hansen.**

Snoghøj Badehotel

Telefon. Eritsø Nr. 9, via Fredericia.

Ethvert Automobil som benytter Overfarten Snoghøj Middelfart, gør Ophold. Besø den prægtige Park. Diner à la carte hele Dagen. **1ste Kl. Køkken.** Gode Værelser. Bestil forud for hurtig Betjening. Automobil-Garage.

J. O. Jespersen.

Grand Hotel
i Odense.

Byens mest storstadsmæssige Hotel.

 **Automobil - Garage.** 

Hotellens elegante Restauration staar paa Højde med Verdensbyernes.

Moderne Palmehave

holdes aaben til Kl. 3 Nat.

Statstelefon Nr. 18. Propr. Chr. Richter-Hartmann.

Reparationsværksted

for
Automobiler og Carrosserier.

Hurtig og reel Betjening.

H. P. Hansen * V. Larsen,

Telf. Godthaab 977 x. **Smallegade 18.** Telf. Godthaab 977 x.

Opladning

af Akkumulatorer udføres af

C. F. Riedel^S Eftf.

Ny Vestergade 9.

Tlf. 641 og 6770.

Annoncer i MOTOR.

H. C. Christiansen, Aarhus. Stor moderne Garage og Værksted.

En Vej er altsaa fuldstændig klart betegnet ved sit Nummer og ved Forkortelsen af sin Kategori:

N. 5 for la route Nationale Nr. 5

(Hovedlandevejen Nr. 5)

D. 3 for la route Departementale Nr. 3

(Amtsvejen Nr. 3)

CC. 5 for le chemin de grande communication Nr. 5

(Sognevejen Nr. 5)

IC. 15 for le chemin d'interet communication Nr. 15

(Bivejen Nr. 15)

Hvis alle Kilometerstenene paa en meget tydelig Maade bar disse Bogstaver og Tal, og disse ligeledes var anførte paa Kortene, vil man forstaa med hvilken Lethed Turisten overalt vilde kunne overbevise sig om, at han er paa den rette Vej, nemlig den, hvor Angivelsen paa Stenene er den samme som paa hans Kort.

Lad os tage følgende Eksempel: For at køre fra Havre til Nizza angiver Kortet Automobilisten, at han skal tage Hovedlandevejen N. 14 fra Havre til Paris og Hovedlandevejen N. 7 fra Paris til Nizza. Forsynet med disse Oplysninger, vil han altid være sikker paa, at han er paa den rette Vej, naar han paa hver Kilometersten læser i det uendelige Angivelsen N. 14 fra Havre til Paris og N. 7 fra Paris til Nizza. Man kommer saaledes til det virkelig vidunderlige Resultat, at en fremmed Turist kan køre igennem hele Frankrig, uden at være bange for at tage Fejl, og uden at behøve at spørge om Vej, naar han blot erindrer sig de to Tal 14 og 7 og Bogstavet N.

Lad os nu se, hvorledes det sættes i Værk.

Hvad Kortene angaar, saa er der ingen Vanskelighed. Flere Kort og i Særdeleshed „Michelin“s Kort bærer allerede Vejenes Numre.

Der bliver altsaa tilbage Spørgsmaalet om Stenene. Det har været nødvendigt at opnaa hos den franske Regering, at alle Stenene bar et meget iøjenfaldende Tal, der paa en meget let læselig Maade angav Vejenes Nummer. Dette er let at udføre og koster kun lidt, da alle Stenene bliver malet hvert Aar.

For nu at føre denne Plan lykkeligt ud i Livet, fik „Michelin“ den Ide at sætte en stor Ansøgningsliste i Gang, hvor alle de interesserede udtrykte deres Ønske om en hurtig Opfyldelse af denne Reform, der er saa simpel og praktisk.

Paa den sidste Luftskibsudstilling (November 1912) i Paris var Hr. Fallières, Republikkens Præsident, den første til at underskrive Ansøgningslisten i „Michelin“s Udstilling, hvor man præsenterede den for de Besøgende. Under Hr. Michelins og den samlede Presses livlige Tilslutning fik denne Liste i Løbet af nogle Uger mere end 200,000 Underskrifter. De offentlige Myndigheder kunde ikke mere udsætte at lade denne saa attraaede Reform træde ud i Livet, og vedkommende Ministre undertegnede nylig de nødvendige Forordninger for Gennemførelsen af denne Reform paa hele det franske Vejnæt.

Man er nu i Færd med at føre Reformen ud i Livet. Flere Departementer er allerede fuldstændig nummererede, og man kan rundt paa Vejene se Vejmanden, der nummererer Kilometerstenene.

De Turister, der kører igennem Frankrig i Aar, vil allerede drage Fordel heraf, i hvert Tilfælde for en

MOTOR Benzin MOTOR

og Reparatorer i Provinserne.

Aalborg.

P. Ph. Stuhr,

Største Etablissement
for Automobilreparationer.

Olie- og Benzindepot, Vulkaniseringsanstalt.
Danmarksgade 14—16. Tlf. 489 og 1177.

Aarhus.

N. Schrøder,

Største Etablissement
for Automobilreparationer.

Olie- og Benzindepot, Vulkaniseringsanstalt.
Lager af Dæk og Slinger. Østergade 35. Tlf. 1261.

Korsør.

H. P. Jensen. Telefon 35.

Benzin og Olie til Dagspriser.

Reparationer og Vulkanisering udføres.

Lager af Dæk, Slinger og Auto-Tilbehør.
3 Automobiler udlejes.

Køge.

Emil Larsen,

Nørregade 26.

Udsalg af Hamlet og Westphalen Cykler.

1. Kl. Reparationsværksted. **Motor-Benzin.**

Odense.

C. F. A. Knudsen,

Kongensgade 35. Tlf. 198.

Største Etablissement for Automobilreparationer.

Olie- og Benzindepot, Vulkaniseringsanstalt.

Slagelse.

Vulkaniserings-Anstalten „Para“

Bredegade 60.

Engelsk-amerikansk System.

Absolut fine og holdbare Reparationer af Slinger og Dæk til Automobiler.

Sverrig.

Engelholm.

A. B. Ivar Nilsson & Co.

Velocipedfabrik.

Telefon 229.

Værksted for Automobilreparationer, Motorbaade og Motorcykler. — **Lager af Tilbehør.**

Göteborg.

Edv. Sønnegren, Mekaniker.

Kungsgatan 9c. Riks-Tlf. 3294.

Etablissement for Automobiler, Motorcykler & Motorbaade.

Olie- og Benzin-Depot. — **Lager af alt Tilbehør.**

Helsingborg.

V. Andersen.

Største Etablissement for Auto-

mobil- og Motorcyklereparation.

Olie, Benzin og Vulkanisering.

Statenavägen Nr. 20. Telefon 753. Privattelefon 1282.

Landskrona.

Aktiebolaget

Ahlberg & Bengtsson.

Norra Langgatan 19B. Tlf. 137.

Værksted for Automobilreparationer, Motorbaade og Motorcykler. — **Lager af Tilbehør.**

Malmö.

O. P. Nelson,

Østra Tullgatan 1 a. Telf. 391 og 566.

Automobilgarage og mekanisk Værksted.

— **Benzinlager.** —

Halmstad.

Aktiebolaget

Maskinfabriken REX.

Garage, Benzin, Ringar.

Annoncér i „Motor“.

H. C. Christiansen, Varetransportautomobiler fra 1000 Kroner.

Del, og for den Bekvemmeligheds Skyld, som denne Reform er for Fremmede, maa man være „Michelin“ højest taknemmelig.

Bibendum.

Smaanyt.

I Spaniens Grand Prix, det 309 km lange, dette Lands betydeligste Automobil-Væddeløb, har Continental Pneumatiken, som allerede i 1912 gik ud af dette Løb som Sejrhærrer, igen i Aar opnaaet at besætte en Række af de første Pladser. Paa Continental sejrede i Kategori 11 Reman paa Opel, i Kategori 111 Labayen paa Panhard, i Kategori IV d'Avaray paa de Dion-Boutton, og desforuden vandt Patilla paa Minerva den af Krigsministeren stiftede Regelmæssighedspræmie og Labayen paa Panhard Handelsministerens Præmie. Desforuden placeredes i Generalklassement Aulencia paa Lorraine Dietrich med Continental som Anden, for ikke at tale om, at de følgende 7 Præmierede ligeledes kørte med Continental. Med Henblik paa de mange i denne Sæson med positivt Resultat af Continental vundne betydelige Løb, har man ikke med Urette kaldt dette Mærke for de gode Resultaters Ring.

* * *

6 Mesterskabsløb vundet paa en Dag, foruden et Antal første Klasses Baneløb, hvilket er enestaaende indenfor Cykleverdenen, og som kun en første Klasses Ring, som Continental Pneumatik kan opvise.

Nedenstaaende følger Navnene paa Rytterne og deres Sejre: Mesterskabet af Tyskland, Janke; Mesterskabet af Frankrig, Guignard; Mesterskabet af Belgien, Linart; Mesterskabet af Holland, van Nek; Mesterskabet af Holland for Hurtigkørsel, Stol; Mesterskabet af Holland bag Tandemføring, Stol; Charleroy 100 km Løb, Rütt; Berlins Maal-Præmie- og Handikapløb, Wegener; Trep-tow 20 km Løb, Pawke; Genfs gyldne Hjul, Humann.

Mærkeligt er ikke blot Betydningen af Sejrene ved de forskellige Løb, men ogsaa at Sejrhærrerne ere fremtrædende Repræsentanter paa Banesportens Omraade og paa Grund af mangeaarig Erfaring har benyttet Continental Pneumatik, der hjalp dem til Sejr.

* * *

I Udskillelseslegene om Davis-Pokalen, i hvilket de sidste Dage i Wiesbaden det tyske Lawn-Tennis Mandskab stod overfor det franske, blev de Tyske paa overlegen Maade Sejrhærrer med 4 mod 1. Til denne interessante Turnering blev udelukkende anvendt „Continental-Tennisbolde“, som atter viste sig fuldt ud tilfredsstillende. Den Kendsgerning, at de tyske Tennisbolde staar fuldt ud paa Højde med alle andre Fabrikater, særlig hvad Turneringsbolde angaar, om de ikke overstiger dem, bryder sig mere og mere Bane i Tennisspilleres Kredse.

Sct. Nicolaus Kilde Apollinaris

Dansk Caloric Punsch.

Emil Brandt,
Hyskenstræde 10.

Telefon Central 1390.



C. B. Møller & Co.

Cigarfabrikanter.

Østergade 1.

Import af Havanna Cigarer.

Agents for:

Philip Morris — Bostanjoglo — Vafiadis: Cigarettes.
Waldorf Astoria Cigarettes etc.

The Motor Shop. Automobil- Reparationsværksted.

N. Madsen, Strandgade 1.
Telefon Byen 1846 x.

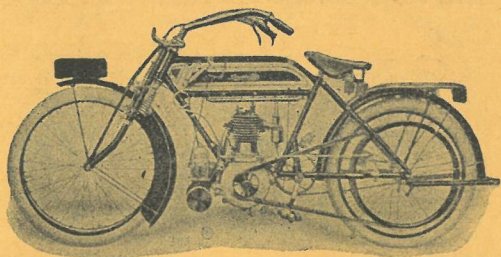
F. B. Lemming.
Automobil-
Carrosserier.
21, Lars Bjørnstræde 21.
Telefon 2449.

Carl Martens
Ansvars-Forsikring
Brand-, Livs- og Ulykkes-Forsikring.
26" Frederiksberggade 26".
Telefon 1051.

Reparationsværksted
for Automobiler og Carrosserier
anbefales d'Hrr. Automobilejere.
Stor Carrosserifabrik.
Hurtig og reel Betjening.
P. Christiansen, Vesterbrogade 25.
Telefon 5916.

H. C. Christiansen, Aarhus & København.

Nye Motorcycler.



N. S. U. og Lincoln Elk. Største Lager af brugte Motorcycler.
ROADSTER & RACER (CHATER LEA m. fl.)
Gummi-Hestesko. Cycle- og Kælkefabriken Heimdal.
C. RAMM, autoriseret Lærer i Mortorkørsel.
Læderstræde 11. Tlf. Byen 1558 x. - Søgaardsvej 25 - Gentofte 249.

Automobil-

Sadelmager

O. KOHBERG
Fælledvej 19, Stuen.
Telefon Nora 702 y.

Mekanisk Værksted for Reparationer.

Svendsen & Rasmussen.
Telf. Byen 4252. Walkendorfsvej 32. Telf. Byen 4252.

D. Therkelsens Enke & Søn

Skrædder Etablissement

Bredgade 19

Kjøbenhavn

Telefon Central 5508

N. Jacobsen,

Mekanisk Værksted for
Motor-Cycler og **Automobiler**.

Stort Lager af Reservedele.

Vesterbrogade 173.

Telefon Vester 1788 x.



Dansk-Amerikansk
Vulkaniseringsanstalt
vulkaniserer med fuld Garanti.

Arbejdet hentes og bringes overalt i Byen.

Paulli Harder jr.

Nordre Frihavnsvej 13. Tlf. Øbro 2333 y.

A/s Automobilhuset

Mariendalsvej 47.

Reparationsværksted,
Garage, Vadskeanstalt, Vulkanisering,
Køreskole, Benzin, Olie, Gummi
og Tilbehør. — Store Lokaler.

1ste Klasses Arbejde.

Automobilmotorer (4 cyl.).
Gearkasser, Differentialer
af fineste franske Fabrikat.

Baadmotorer 1, 2 og 4 cyl. m. Skrue.
Stationære Motorer.

N. F. Johansen, Hortensiavej 10, København.
Telefon Vester 4124.

Østerbros

Motor-Cykleværksted.

M. R. Jørgensen,
Willemoesgade 85.

Hurtig Ekspedition. — Motor-Cyklen hentes og bringes.
— Alt Arbejde udføres af faglært Mekaniker. —
Ring til Øbro 731 y.

N. Larsens Vognfabrikker

Kgl. Hof-Vognfabrikant.

Smallegade 52.

Carrosserier

og

Reparationer

af

Automobiler.

Alf. Lundquist's Automobilværksted

anbefaler sig med Reparationer af
Automobiler, Motorcykler og Baadmotorer.
1. Klasses Arbejde. — Hurtig Betjening.
Værkstedet er aabent om Søndagen fra Kl. 8-12.
Kommission eller Køb og Salg af brugte Automobiler.
Vesterbrogade 23. Telf. Vester 2339 y.

H. C. Christiansen, Guldsmedgade 31-33, Aarhus, Telf. 3315.

Brødr. Jansen,

Strandboulevarden 56.

Tlf. Øbro 2162.

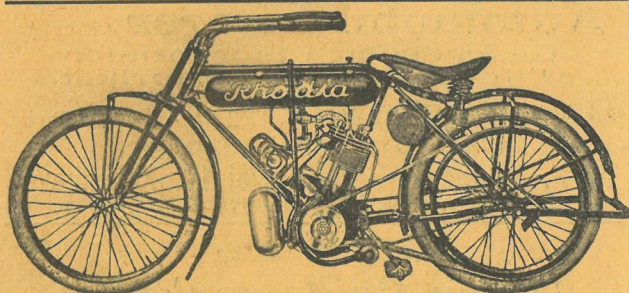
Garage og Værksted

stor Plads.

Salg af nye og brugte
Automobiler, Baadmotorer o. s. v.

Lager af Benzin, Olie, Reservedele
samt alt til

Automobiler og Motorer.



RHODIA

Fineste amerikanske Motorcykle.

4—4½ HK.

— Melba Baadmotorer. —

Rhodia, Vestervoldgade 111.

Telefon Byen 911 y.

Kjøbenhavns Auto Reparation

E. BODENHOFF

Vesterbrogade 27

Værkfører: C. Nielsen

Hurtig og paalidelig Reparation af Automobiler, Motor-
cycler og -Baade af dygtige, fagudlærte Mekanikere.

Nye moderne Maskiner.

Alle Reservedele haves paa Lager.

Billige Priser. Telefon Vester 3016. Omhyggeligt Arbejde.

Værkstedet aabent Søn- & Helligdage fra 8—12.

Joseph C. Pedersen,

Malermester.

Asnæs St. Telefon 31.

1^{ste} Kl. Lakererværksted for Automobiler.

15 % under Københavns Vognmalerpriser.

Fragtfrit fra og til Københavns Godsbanegaard.

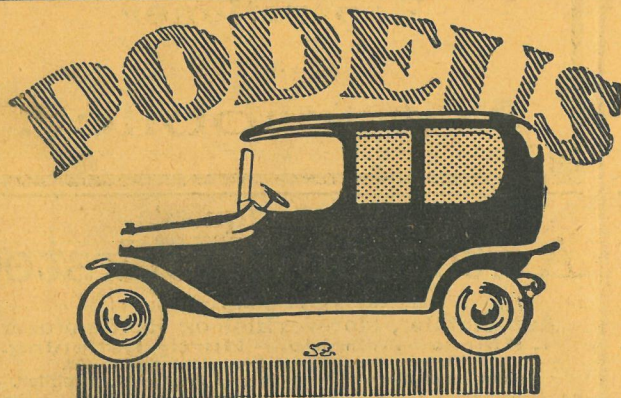
A. Nielsen,

Automobil- og Vogn-
Reparationsværksted.

Etableret 1884.

Alle moderne Værktøjsmaskiner.
Stor lukket Garage.

Enghavevej 4. Telefon Vester 938 x.



Eneforhandler
af

Podeus Automobiler.

luksus- & Varevogne.

Absolut bedste Lastvogne.

H. Bencard,

Grønningen 1.

Telefon Central 4319.

H. C. Christiansen, Eneforhandler af N. A. G. Lastautomobiler.